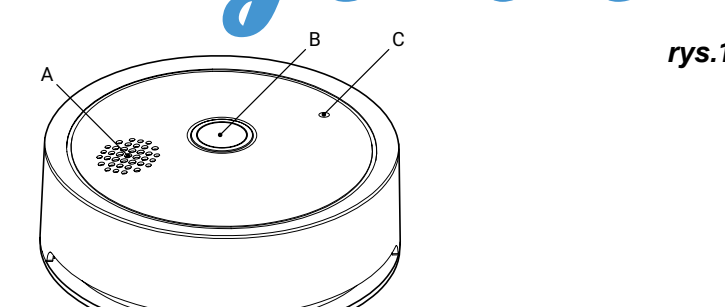
Shelly PLUS Smoke

rys.1

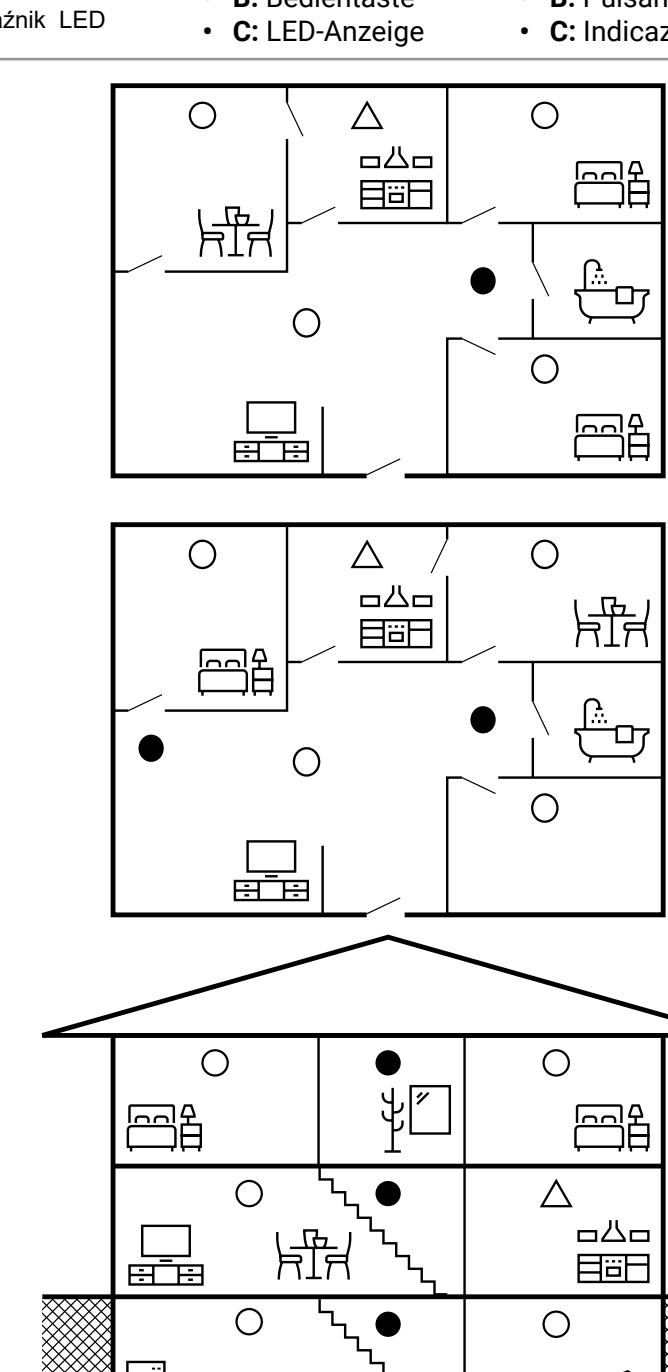


PL
- **A:** Brzęczyk
- **B:** Przycisk sterowania
- **C:** Wskaźnik LED

DE
- **A:** Alarmpieper
- **B:** Bedientaste
- **C:** LED-Anzeige

IT
- **A:** Cicalino
- **B:** Pulsante di controllo
- **C:** Indicazione LED

rys.2

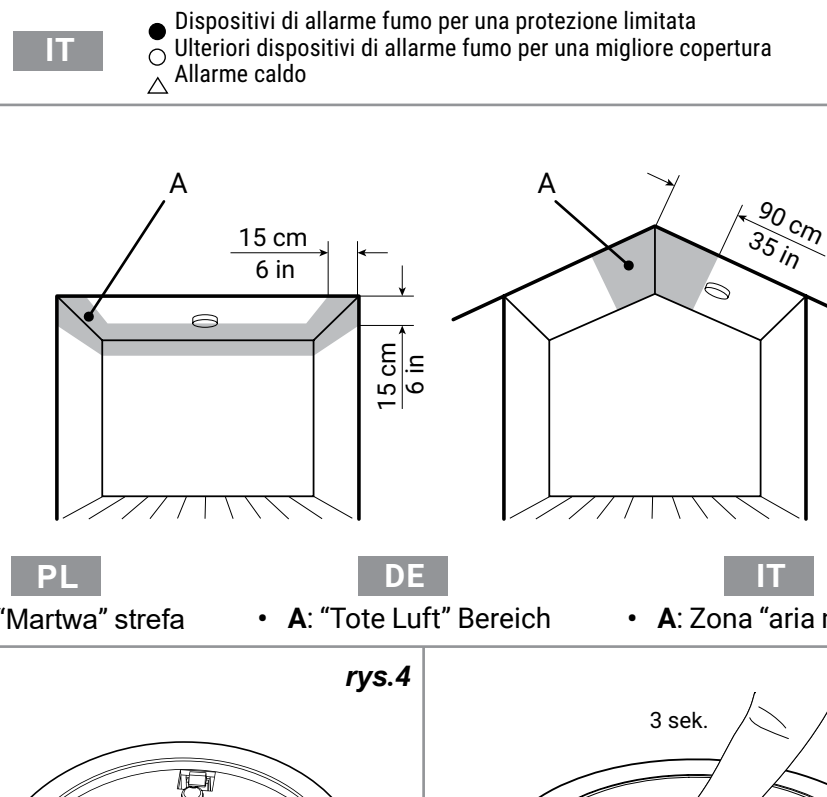


PL
● Czujniki dymu zapewniające ograniczoną ochronę
○ Dodatkowe czujniki dymu zapewniające lepszy zasięg
△ Alarmy przegrzania

DE
● Rauchwarnmelder für eingeschränkten Schutz
○ Zusätzliche Rauchwarnmelder für eine bessere Abdeckung
△ Hitzealarm

IT
● Dispositivi di allarme fumo per una protezione limitata
○ Ulteriori dispositivi di allarme fumo per una migliore copertura
△ Allarme caldo

rys.3

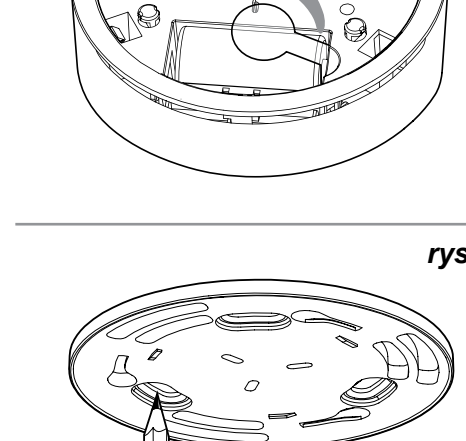


PL
- **A**: "Martwa" strefa

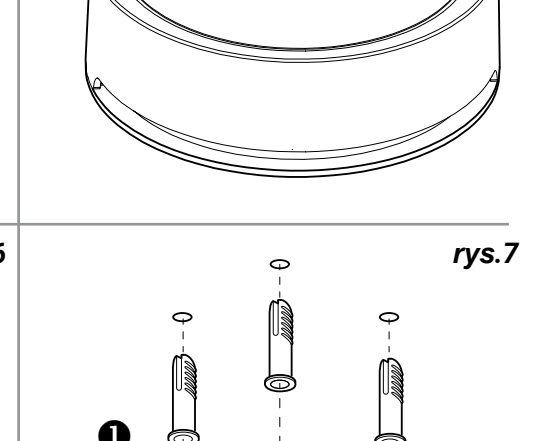
DE
- **A**: "Tote Luft" Bereich

IT
- **A**: Zona "aria morta".

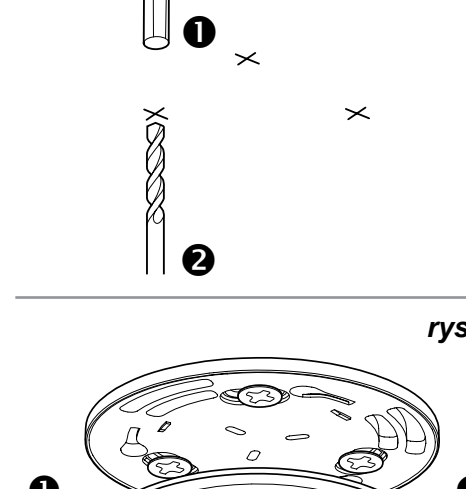
rys.4



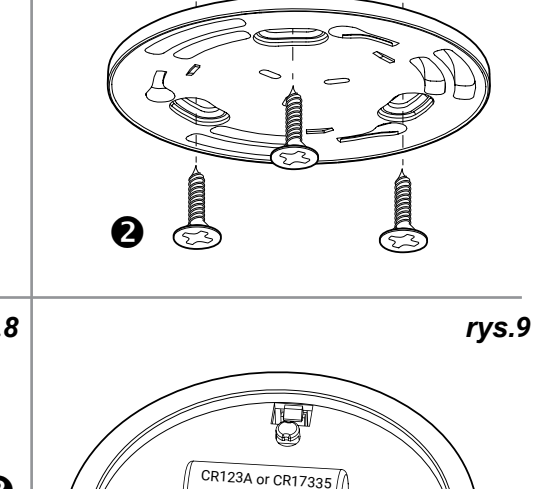
rys.5



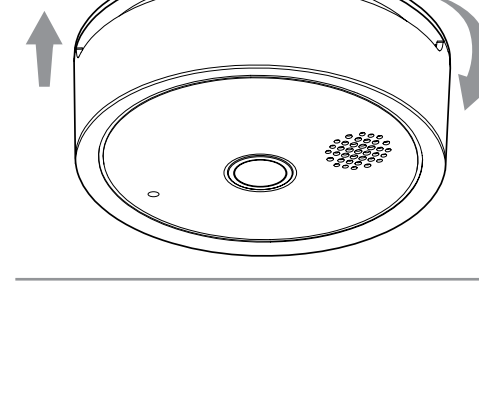
rys.6



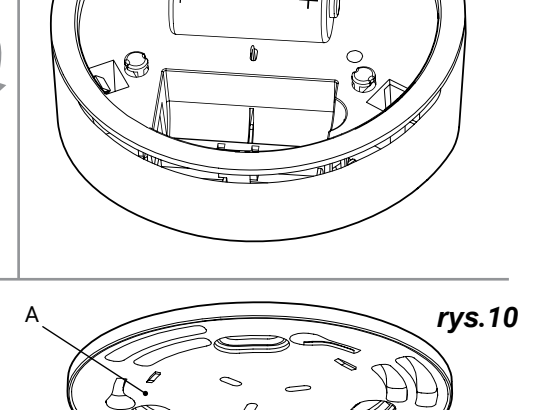
rys.7



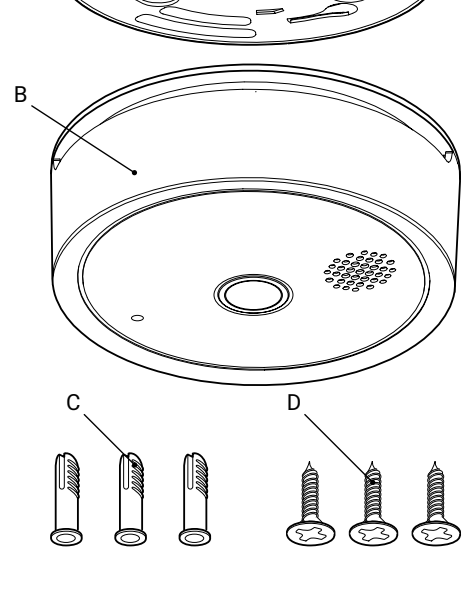
rys.8



rys.9



rys.10



2531
2531-CPR-CSP11331

RoHS COMPLIANT

33/2023

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA I BEZPIECZEŃSTWA SHELLY PLUS SMOKE INTELIGENTNY CZUJNIK DYMU

Przeczytaj przed użyciem

Niniejszy dokument zawiera ważne informacje techniczne i dotyczące bezpieczeństwa urządzenia, jego bezpiecznego użytkowania i instalacji.

⚠**UWAGA!** *Przed rozpoczęciem instalacji przeczytaj uważnie i w całości niniejszy poradnik oraz wszelkie inne dokumenty dołączone do urządzenia. Nieprzestrzeganie procedur instalacji może prowadzić do nieprawidłowego działania, zagrożenia zdrowia i życia, naruszenia prawa lub odmowy gwarancji prawnej i/lub handlowej (jeśli dotyczy). Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody w przypadku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego działania tego urządzenia z powodu nieprzestrzegania instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w tym dokumencie.*

Wprowadzenie produktu

Shelly Plus Smoke (Urządzenie) to inteligentny fotoelektryczny czujnik dymu (rys. 1), który skutecznie wykrywa powolne pożary, które tlą się godzinami, zanim zmienią się ww idoczne płomienie. Źródłem takich pożarów mogą być papierosy tlące się w kanapach lub pościeli.

Charakterystyka

Zasilanie bateryjne: Wymienna bateria litowa pomaga przedłużyć żywotność czujnika dymu.

Wskaźnik LED: Dioda miga co około 53 sekundy, potwierdzając, że czujnik dymu jest zasilany i działa prawidłowo.

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii: Alarm emituje sygnał dźwiękowy co 53 sekundy, gdy poziom naładowania baterii jest niski.

Wstrzymanie alarmu (tryb Hush): Wycisz czujnik dymu, naciskając krótko przycisk sterujący, gdy dym, który nie jest alarmem, powoduje uciążliwy alarm. Czerwone światło miga co 10 sekund, aby przypomnieć Ci, że czujnik dymu został wyciszony. Alarm zostanie automatycznie zresetowany po 10 minutach i włączy się, jeśli cząsteczki wykrywane podczas procesu spalania będą nadal obecne. Jeśli dostępna jest funkcja zdalnego wyciszenia, należy jej używać wyłącznie w zasięgu wzroku czujnika dymu.

Funkcja testu: Okresowo naciskaj przycisk sterujący, aby sprawdzić i potwierdzić, że czujnik dymu działa prawidłowo.

Dźwiękowe i wizualne sygnały alarmowe: Czerwone światło zacznie szybko migać, a brzęczyk zacznie emitować sygnał dźwiękowy, gdy wykryty poziom dymu osiągnie próg alarmowy urządzenia.

Łatwa instalacja: Mocowania w zestawie.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠**UWAGA!** *Urządzenie powinno być instalowane wyłącznie przez licencjonowanego, wykwalifikowanego elektryka. Przestrzegaj i stosuj się do wszystkich lokalnych i krajowych przepisów elektrycznych i budowlanych dotyczących instalacji.*
⚠**UWAGA!** *Nie wyjmuj ani nie odłączaj baterii w celu wyciszenia niepożądanych alarmów! Spowoduje to usunięcie Twojej ochrony. Otwórz okna lub przedmuchaj powietrze wokół czujnika dymu, aby go wyciszyć.*
⚠**UWAGA!** *Testuj czujnik dymu co tydzień, aby zapewnić jego prawidłowe działanie! Przycisk sterujący dokładnie testuje wszystkie funkcje czujnika dymu. Nie używaj żadnych innych metod testowania!*
⚠**UWAGA!** *Ten czujnik dymu nie został zaprojektowany jako główne zabezpieczenie w budynkach wymagających kompletnych systemów sygnalizacji pożaru. Budynki tego typu obejmują hotele, motele, akademiki, szpitale, domy opieki i hostele. Dotyczy to nawet budynków jednorodzinnych. Jednak ten czujnik dymu może być używany w poszczególnych pokojach jako dodatkowa ochrona.*
⚠**UWAGA!** *Czujniki dymu mogą nie zaalarmować każdego domownika za każdym razem. Brzęczyk alarmu jest głośny, aby zaalarmować domowników o potencjalnym niebezpieczeństwie. Mogą jednak wystąpić okoliczności ograniczające, w których domownik może nie usłyszeć alarmu (np. hałas na zewnątrz lub w pomieszczeniu, osoby śpiące, zażywające narkotyki lub alkohol, osoby niedosłyszące itp.) Jeśli podejrzewasz, że czujnik dymu może nie ostrzec domownika, zainstaluj i konserwuj specjalne czujniki dymu. Członkowie gospodarstwa domowego muszą słyszeć dźwięk ostrzegawczy alarmu i szybko na niego reagować, aby zmniejszyć ryzyko szkód, obrażeń lub śmierci w wyniku pożaru. Jeśli ktoś z domowników niedosłyszy, zainstaluj specjalne czujniki dymu ze światłami lub urządzeniami wibracyjnymi, aby ostrzec domowników.*
⚠**UWAGA!** *Czujniki dymu mogą włączyć alarm tylko wtedy, gdy wykryją dym. Czujniki dymu wykrywają cząsteczki spalania w powietrzu. Nie wykrywają ciepła, płomienia ani gazu. Ten czujnik dymu został zaprojektowany do dźwiękowego ostrzegania o rozwijającym się pożarze. Jednak wiele pożarów to pożary szybko rozprzestrzeniające się, wybuchowe lub celowe. Inne są spowodowane nieostrożnością lub zagrożeniami bezpieczeństwa. Dym może nie dotrzeć do czujnika dymu wystarczająco szybko, aby zapewnić bezpieczną ucieczkę.*
⚠**UWAGA!** *Czujniki dymu mają pewne ograniczenia. Ten czujnik dymu nie jest niezawodny i nie gwarantuje ochrony życia lub mienia przed pożarem. Czujniki dymu nie zastępują ubezpieczenia. Właściciele domów i najemcy powinni ubezpieczyć swoje życie i mienie. Ponadto czujnik dymu może ulec awarii w dowolnym momencie. Z tego powodu musisz testować czujnik dymu przynajmniej raz w tygodniu..*
⚠**UWAGA!** *Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.*
⚠**UWAGA!** *Chroń produkt przed brudem i wilgocią! Nie używaj produktu w wilgotnym środowisku.*
⚠**UWAGA!** *Nie zamalowuj czujnika dymu!*
⚠**UWAGA!** *Czujnik dymu nie może być narażony na nadmierne ciepło, takie jak promienie słoneczne, ogień itp.*
⚠**UWAGA!** *Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia!*
⚠**UWAGA!** *Nie zakrywaj ani nie zaklejaj taśmą wlotów dymu i otworów brzęczyka!*
⚠**UWAGA!** *Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem, zwłaszcza przyciskiem sterującym!*

Lokalizacja

Jako minimum, czujniki dymu powinny być umieszczone pomiędzy pomieszczeniami sypialnymi a potencjalnymi źródłami pożaru, takimi jak pokoje dzienne i kuchnie (rys. 2).

W domach jednopiętrowych z jednym pomieszczeniem sypialnym, czujnik dymu powinien być zainstalowany w korytarzu, jak najbliżej pomieszczenia mieszkalnego. Aby zapewnić słyszalność w sypialniach, żaden czujnik dymu nie powinien znajdować się dalej niż 3 m od drzwi sypialni. Konieczne może być zainstalowanie więcej niż jednego czujnika dymu, zwłaszcza gdy korytarz ma ponad 15 m długości.

W domach jednopiętrowych z dwiema oddzielnymi strefami sypialnymi wymagane są co najmniej dwa czujniki dymu, po jednym na zewnątrz każdej strefy sypialnej.

W domach wielopoziomowych lub dwupoziomowych co najmniej jeden czujnik dymu powinien być zainstalowany na parterze między klatką schodową a dowolnym pomieszczeniem, w którym może wybuchnąć pożar, oraz na każdej kondygnacji w obszarach komunikacyjnych, które stanowią część drogi ewakuacyjnej (zwykle korytarze i podesty).

Dodatkowe alarmy powinny być zainstalowane w sypialniach w przypadku pożarów powstałych w tych pomieszczeniach, spowodowanych wadliwym okablowaniem, oświetleniem, urządzeniami, w wyniku palenia papierosów lub innymi zagrożeniami. Aby zapewnić najlepszą ochronę, czujniki dymu powinny być zainstalowane w każdym pomieszczeniu w Twoim domu, z wyjątkiem tych wymienionych w sekcji Lokalizacje, których należy unikać. Czujniki ciepła powinny być używane w kuchniach, kotłowniach, pralniach, garażach i tym podobnych miejscach, w których czujniki dymu byłyby nieodpowiednie.

Instaluj czujniki dymu w strefach komunikacyjnych w odległości nie większej niż 7,5 m / 25 stóp od najdalszej ściany, nie większej niż 7,5 m / 25 stóp od drzwi do dowolnego pomieszczenia, w którym może wybuchnąć pożar i nie większej niż 7,5 m / 25 stóp od następnego czujnika dymu.

Ponieważ nie można przewidzieć źródła pożaru, najlepszą lokalizacją alarmu jest zazwyczaj środek pomieszczenia lub korytarza. Jeśli konieczne jest umieszczenie czujnika dymu na ścianie, zawsze umieszczaj element wykrywający czujnika 15 do 30 cm poniżej sufitu, a dolną część czujnika powyżej poziomu drzwi i innych otworów. W pomieszczeniach z prostym pochyłym, sklepionym lub dwuspadowym sufitem, zainstaluj czujnik dymu na suficie w odległości 90 cm od najwyższego punktu sufitu. "Martwe powietrze" na szczycie sufitu może uniemożliwić dymowi dotarcie do alarmu na czas, aby zapewnić wczesne ostrzeżenie. (rys.3)

Jeśli urządzenie często generuje fałszywe alarmy, zmień jego lokalizację. Zobacz Lokalizacje, których należy unikać.

Lokalizacje, których należy unikać

W warunkach zawirowań powietrza powodowanych przez wentylatory, grzejniki, drzwi, okna itp., które mogą odciągać dym od alarmu.

W miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i kabiny prysznicowe, lub tam, gdzie temperatura przekracza 39 oC (100 oF) lub spada poniżej 5 oC (40 oF).

Wysoka wilgotność może wywołać uciążliwy alarm.

Na szczycie sufitu z ramą w kształcie litery "A". "Martwe powietrze" na górze może uniemożliwić dotarcie dymu do alarmu na czas, aby zapewnić wczesne ostrzeżenie.

W pobliżu obiektów, takich jak dekoracje sufitowe, które mogą blokować drogę dymu do alarmu.

W obszarach zaatakowanych przez owady. Drobne owady mogą wpływać na działanie czujnika.

W kuchniach, kotłowniach, pralniach, garażach. Cząsteczki spalania z gotowania lub spalin samochodowych, kurz i wilgoć mogą wywołać uciążliwy alarm.

W bardzo zakurzonych lub brudnych miejscach. Brud i kurz mogą się gromadzić i pogarszać wydajność. W odległości 30 cm od opraw oświetleniowych lub narożników pomieszczeń.

W miejscach, w których rutynowe testy lub konserwacja byłyby niebezpieczne (np. nad klatką schodową).

Na słabo izolowanych ścianach lub sufitach.

W odległości do 1,5 m od świetlówek.

Montaż

Wyciągnij plastikową wypustkę izolacyjną. (rys.4)

Włącz urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk sterowania przez około 3 sekundy.

Upewnij się, że wskaźnik LED miga szybko, a brzęczyk emituje krótkie, głośne sygnały dźwiękowe. (rys.5)

Wybierz odpowiednią lokalizację i użyj uchwytu montażowego, aby zaznaczyć punkty wiercenia i wybić 3 otwory w powierzchni montażowej. (rys.6)

Włóż 3 kołki rozporowe w otwory i przymocuj wspornik montażowy do powierzchni za pomocą 3 śrub. (rys.7)

Obróć urządzenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara na wsporniku montażowym, aż usłyszysz kliknięcie wskazujące, że urządzenie jest na swoim miejscu. (rys.8)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania przez około 3 sekundy. Upewnij się, że wskaźnik LED miga szybko, a brzęczyk emituje krótkie, głośne sygnały dźwiękowe.

Kontrola fałszywych alarmów

Urządzenie jest wyposażone w funkcję kontroli fałszywych alarmów, która po aktywacji wyciszy niepożądane alarmy na maksymalnie 10 minut.

Naciśnij i zwolnij przycisk sterowania podczas niechcianego alarmu, aby wyciszyć brzęczyk alarmu. Spowoduje to przełączenie urządzenia w tryb kontroli fałszywych alarmów.

Jeśli czujnik dymu nie przejdzie w tryb kontroli fałszywych alarmów i nadal będzie emitował głośny sygnał alarmowy lub jeśli początkowo przejdzie w tryb kontroli fałszywych alarmów, a następnie uruchomi alarm, oznacza to, że dym jest zbyt intensywny i może stanowić potencjalnie niebezpieczną sytuację.

⚠**UWAGA!** *Jeśli dostępna jest funkcja zdalnego wyciszania, należy jej używać wyłącznie mając w zasięgu wzroku czujnik dymu.*

Wymiana baterii

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, czujnik dymu emituje sygnał dźwiękowy co 53 sekundy (ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii). Musisz natychmiast wymienić baterię na nową, aby kontynuować ochronę. Obróć urządzenie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć je z uchwytu montażowego.

Wymień baterię na nową. (rys.9)

⚠**UWAGA!** Wymieniaj tylko na taki sam lub równoważny typ! Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowego umieszczenia baterii. Umieść urządzenie z powrotem na uchwycie montażowym.

Testowanie

To urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było jak najbardziej bezobsługowe, ale jest kilka prostych rzeczy, które musisz zrobić, aby działało prawidłowo: Testuj czujniki dymu co tydzień oraz po powrocie z wakacji lub gdy nikt nie przebywał w domu przez kilka dni.

⚠**UWAGA!** *Przycisk sterujący dokładnie testuje wszystkie funkcje. Nie używaj otwartego ognia do testowania tego czujnika dymu. Może to spowodować zapłon i uszkodzenie czujnika dymu lub domu.*
⚠**UWAGA!** Podczas testowania stań w pewnej odległości od czujnika dymu.
Brzęczyk alarmu jest doś*ć głośny i może być szkodliwy dla słuchu.*
Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania przez ponad 2 sekundy, aby przetestować alarm. Alarm wyemituje głośne, krótkie sygnały dźwiękowe. Alarm może przestać emitować dźwięk po zwolnieniu przycisku sterowania.
Jeśli czujnik dymu nie emituje dźwięku, sprawdź, czy jest prawidłowo przymocowany do uchwytu montażowego.
⚠**WAŻNE!** *Wymień urządzenie po 10 latach od instalacji lub jeśli funkcja testowa nie działa prawidłowo!*

Czyszczenie

Czyść urządzenie co najmniej raz w miesiącu.
Delikatnie wyczyść zewnętrzną część urządzenia miękką ściereczką.

⚠**UWAGA!** *Nie używaj agresywnych detergentów!*
⚠**UWAGA!** *Nie zanurzaj urządzenia ani nie myj go pod bieżącą wodą!*
⚠**WAŻNE!** *!Jeśli urządzenie zostanie zanieczyszczone nadmierną ilością kurzu i/lub brudu i nie można go wyczyścić, aby uniknąć niepożądanych alarmów, natychmiast wymień urządzenie.*

Sygnały wizualne i dźwiękowe

- Normalne działanie:
- Czerwone światło miga raz na 53 sekundy
- Brak dźwięku
- Testowanie:
- 3 mignięcia czerwonego światła
- 3 krótkie sygnały dźwiękowe
- Alarm:
- Ciągłe miganie czerwonego światła
- Ciągły głośny sygnał dźwiękowy
- Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii:
- Czerwone światło miga raz na 53 sekundy
- Krótki sygnał dźwiękowy raz na 53 sekundy
- Usterka:
- Czerwone światło miga dwa razy co 53 sekundy
- Brak dźwięku
- Cichy alarm:
- Czerwone światło miga raz na 10 sekund
- Brak dźwięku (przez około 10 minut)
- Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii:
- Czerwone światło miga raz na 53 sekundy
- Brak dźwięku (przez około 12 godzin)
- Urządzenie w trybie konfiguracji przez 2 minuty:
- Zielone światło miga powoli.

Utylizacja i recykling

Odnosi się to do odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W UE, USA i innych krajach obowiązuje selektywna zbiórka odpadów.

Ten symbol na produkcie lub w dołączonej literaturze wskazuje, że produktu nie należy wyrzucać do odpadów codziennych. Shelly Plus Smoke należy poddać recyklingowi, aby uniknąć możliwych szkód dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanej utylizacji odpadów oraz w celu promowania ponownego wykorzystania materiałów i zasobów. Twoim obowiązkiem jest pozbycie się urządzenia oddzielnie od ogólnych odpadów domowych, gdy jest ono już bezużyteczne.

Pierwsze włączenie

Jeśli zdecydujesz się używać urządzenia z aplikacją mobilną Shelly Smart Control i usługą w chmurze, instrukcje dotyczące podłączania urządzenia do chmury i sterowania nim za pośrednictwem aplikacji Shelly Smart Control można znaleźć w poradniku dotyczącym aplikacji mobilnej. Aplikacja mobilna Shelly i usługa Shelly Cloud nie są warunkiem prawidłowego działania urządzenia. To urządzenie może być używane samodzielnie lub z różnymi innymi platformami i protokołami automatyki domowej.

⚠**UWAGA!** *Nie pozwalaj dzieciom bawić się przyciskami/przełącznikami podłączonymi do urządzenia. Trzymaj urządzenia do zdalnego sterowania Shelly (telefony komórkowe, tablety, komputery PC) z dala od dzieci.*

Specyfikacja

- Wymiary (gł. x wys.): 86 x 31 mm / 3,39 x 1,22 cala
- Waga bez baterii: 95 g / 3,35 uncji
- Temperatura otoczenia: 0 °C do 55 °C / 32 °F do 131 °F
- Wilgotność: od 30 % do 95 % wilgotności względnej
- Zasilanie: 1x bateria 3 V CR123A / CR17335
- Żywotność baterii: 5 lat
- Żywotność urządzenia: 10 lat
- Poziom dźwięku: ≥85 dB (w odległości 3 m na wprost)

Zawartość pakietu (rys.10)

- A: 1x uchwyt montażowy
- B: 1x czujnik dymu
- C: 3x kotwy montażowe
- D: 3x śruby

Producent: Shelly Europe Ltd.
Adres: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria **Tel.:** +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Strona internetowa: https://www.shelly.com

Zmiany danych teleadresowych są publikowane przez Producenta na oficjalnej stronie internetowej https://www.shelly.com

Wszelkie prawa do znaku towarowego Shelly® i inne prawa intelektualne związane z tym urządzeniem należą do Shelly Europe Ltd.

DE

BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH SHELLY PLUS SMOKE INTELLIGENTER RAUCHWARNMELDER

Bitte vor Gebrauch durchlesen

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation.

⚠**ACHTUNG!** *Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitdokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.*

Produktvorstellung

Shelly Plus Smoke (das Gerät) ist ein intelligenter fotoelektrischer Rauchwarnmelder (**Abb. 1**), der in der Lage ist, langsame Brände zu erkennen, die stundenlang schwelen, bevor sie in Flammen aufgehen. Solche Brände können beispielsweise durch brennende Zigaretten in Sofas oder Bettzeug entstehen.

Funktionen

Batteriebetrieben: Die austauschbare Lithium-Batterie verlängert die Lebensdauer des Rauchmelders.

LED-Anzeige: Das Licht blinkt etwa alle 53 Sekunden und bestätigt, dass der Rauchmelder eingeschaltet ist und normal funktioniert.

Warnung bei niedrigem Batteriestand: Der Alarm ertönt alle 53 Sekunden, wenn die Batterie fast leer ist.

Alarm-Pause (Stumm-Modus): Schalten Sie Ihren Rauchwarnmelder durch kurzes Drücken der Bedientaste (B) stumm, wenn Rauch, der kein Notfall ist, einen Fehlalarm verursacht. Das rote Licht blinkt alle 10 Sekunden, um Sie daran zu erinnern, dass der Rauchwarnmelder stummgeschaltet wurde. Der Alarm wird nach 10 Minuten automatisch zurückgesetzt und schlägt Alarm, wenn noch Rauchpartikel vorhanden sind.

Wenn eine Fern-Stummschaltfunktion verfügbar ist, darf eine Fern-Stummschaltfunktion nur in Sichtlinie des Rauchmelders verwendet werden.

Testfunktion: Drücken Sie die Bedientaste (B) in regelmäßigen Abständen, um zu überprüfen, ob der Rauchmelder normal funktioniert.

Akustische und optische Alarmsignale: Die LED beginnt schnell rot zu blinken und der Alarm ertönt, wenn die festgestellte Rauchkonzentration die Alarmschwelle des Geräts erreicht.

Einfache Installation: Befestigungsmaterial wird mitgeliefert.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät darf nur von einem zugelassenen, qualifizierten Elektriker installiert werden. Beachten und befolgen Sie bei der Installation alle lokalen und nationalen Elektro- und Bauvorschriften.*
⚠**ACHTUNG!** *Die Batterie darf nicht entfernt oder abgeklemmt werden, um unerwünschte Alarme abzustellen! Dadurch wird Ihr Schutz aufgehoben. Öffnen Sie die Fenster oder lüften Sie die Umgebung des Rauchwarnmelders, um ihn abzustellen.*
⚠**ACHTUNG!** *Testen Sie den Rauchwarnmelder wöchentlich, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten! Mit der Bedientaste (B) werden alle Funktionen des Rauchwarnmelders genau getestet. Verwenden Sie keine andere Testmethode!*
⚠**ACHTUNG!** *Dieser Rauchwarnmelder ist nicht als primärer Schutz für Gebäude gedacht, die ein vollständiges Brandmeldesystem erfordern. Zu dieser Art von Gebäuden gehören Hotels, Motels, Wohnheime, Krankenhäuser, Pflegeheime und Gruppenhäuser. Dies gilt auch dann, wenn es sich um ehemalige Einfamilienhäuser handelt. Dieser Rauchwarnmelder kann jedoch als zusätzlicher Schutz in einzelnen Räumen eingesetzt werden.*
⚠**ACHTUNG!** *Rauchwarnmelder alarmieren möglicherweise nicht jedes Mal alle Haushaltsmitglieder. Der Alarmton ist laut, um Personen auf eine mögliche Gefahr aufmerksam zu machen. Es kann jedoch Umstände geben, unter denen ein Haushaltsmitglied den Alarm nicht hören kann (z. B. Lärm im Freien oder in Räumen, Personen mit tiefem Schlaf, Drogen- oder Alkoholkonsum, schwerhörige Personen usw.). Wenn Sie den Verdacht haben, dass dieser Rauchwarnmelder ein Haushaltsmitglied nicht warnen kann, installieren und warten Sie spezielle Rauchwarnmelder. Die Haushaltsmitglieder müssen den Warnton des Alarms hören und schnell darauf reagieren, um das Risiko von Schäden, Verletzungen oder Tod durch Feuer zu verringern. Wenn ein Haushaltsmitglied schwerhörig ist, installieren Sie spezielle Rauchwarnmelder mit Licht oder Vibration, um die Bewohner zu alarmieren.*
⚠**ACHTUNG!** *Rauchwarnmelder können nur dann einen Alarm auslösen, wenn sie Rauch erkennen. Rauchwarnmelder erkennen Verbrennungspartikel in der Luft. Sie erkennen keine Hitze, Flammen oder Gase. Dieser Rauchwarnmelder ist so konstruiert, dass er eine akustische Warnung vor einem entstehenden Feuer ausgibt. Viele Brände brennen jedoch schnell, sind explosiv oder werden vorsätzlich gelegt. Andere werden durch Unachtsamkeit oder Sicherheitsmängel verursacht. Der Rauch erreicht den Rauchwarnmelder möglicherweise nicht schnell genug, um eine sichere Flucht zu gewährleisten.*
⚠**ACHTUNG!** *Rauchwarnmelder haben ihre Grenzen. Dieser Rauchwarnmelder ist nicht unfehlbar und garantiert nicht, dass er Leben oder Eigentum vor Feuer schützt. Rauchwarnmelder sind kein Ersatz für eine Versicherung. Hauseigentümer und Mieter sollten ihr Leben und ihr Eigentum versichern. Außerdem kann der Rauchwarnmelder jederzeit ausfallen. Aus diesem Grund müssen Sie den Rauchwarnmelder wöchentlich testen.*
⚠**ACHTUNG!** *Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.*
⚠**ACHTUNG!** *Schützen Sie das Produkt vor Schmutz und Feuchtigkeit! Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung!*
⚠**ACHTUNG!** *Der Rauchwarnmelder darf nicht überstrichen werden.*
⚠**ACHTUNG!** *Der Rauchwarnmelder darf keiner übermäßigen Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlich ausgesetzt werden.*
⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät darf nicht zerlegt oder verändert werden!*
⚠**ACHTUNG!** *Die Raucheinlässe und die Öffnungen des Alarmpiepers dürfen nicht abgedeckt oder abgeklebt werden!*
⚠**ACHTUNG!** *Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen, insbesondere nicht mit der Bedientaste!*

Wo installieren

Rauchwarnmelder für eingeschränkten Schutz

Zusätzliche Rauchwarnmelder für eine bessere Abdeckung

Rauchwarnmelder sollten möglichst zwischen Schlafräumen und potenziellen Brandherden wie Wohnzimmern und Küchen angebracht werden (**Abb.2**).

In einstöckigen Wohnungen mit einem Schlafbereich sollte ein Rauchwarnmelder im Flur installiert werden, und zwar so nah wie möglich am Wohnbereich.

Um die Hörbarkeit in Schlafzimmern zu gewährleisten, sollte kein Rauchwarnmelder weiter als 3 m von einer Schlafzimmertür entfernt sein. Es kann notwendig sein, mehr als einen Rauchwarnmelder zu installieren, insbesondere wenn der Flur mehr als 15 m lang ist.

In einstöckigen Häusern mit zwei getrennten Schlafbereichen sind mindestens zwei Rauchmelder erforderlich, einer außerhalb jedes Schlafbereichs.

In mehrstöckigen oder geteilten Häusern sollte mindestens ein Rauchwarnmelder im Erdgeschoss zwischen dem Treppenhaus und jedem Raum, in dem ein Feuer ausbrechen könnte, und in jedem Stockwerk in den Bereichen, die Teil des Fluchtwegs sind (normalerweise Flure und Treppenabsätze), installiert werden.

Um einen optimalen Schutz zu gewährleisten, sollten Rauchwarnmelder in jedem Raum Ihrer Wohnung installiert werden, mit Ausnahme der im Abschnitt "Zu vermeidende Installationsorte" aufgeführten Räume. Wärmemelder sollten in Küchen, Heizungsräumen, Waschküchen, Garagen und dergleichen verwendet werden, wo Rauchwarnmelder ungeeignet wären.

Installieren Sie Rauchwarnmelder in Verkehrsbereichen in einem Abstand von höchstens 7,5 m von der am weitesten entfernten Wand, höchstens 7,5 m von einer Tür zu einem Raum, in dem ein Feuer entstehen könnte, und höchstens 7,5 m vom nächsten Rauchwarnmelder entfernt.

Da es unmöglich ist, den Brandherd vorherzusagen, ist der beste Standort für einen Melder in der Regel die Mitte eines Raums oder Flurs. Wenn ein Rauchwarnmelder an einer Wand angebracht werden muss, sollte das Detektionselement des Melders immer 15 bis 30 cm unterhalb der Decke und der Boden des Melders oberhalb von Türen und anderen Öffnungen angebracht werden.

Installieren Sie in Räumen mit einfachen Schräg-, Spitz- oder Giebeldecken Rauchwarnmelder an der Decke 90 cm vom höchsten Punkt der Decke entfernt. Tote Luft" am Scheitelpunkt einer Decke kann verhindern, dass der Rauch den Melder rechtzeitig erreicht, um eine frühzeitige Warnung zu geben. (**Abb.3**)

Stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort auf, wenn es häufig Fehlalarme auslöst. Siehe Zu vermeidende Standorte.

Zu vermeidende Installationsorte

In turbulenter Luft von Ventilatoren, Heizungen, Türen, Fenstern usw., die den Rauch vom Alarm wegziehen könnten.

In Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie Badezimmern und Duschräumen oder wo die Temperatur 39 ℃ (100 ℉) überschreitet oder unter 5 ℃ (40 ℉) fällt. Hohe Luftfeuchtigkeit kann einen Fehlalarm auslösen.

An der Spitze einer "A"-Rahmen-Decke. Die "tote Luft" an der Spitze kann verhindern, dass der Rauch den Alarm rechtzeitig erreicht, um eine Frühwarnung auszulösen.

In der Nähe von Objekten, wie z. B. Deckendekorationen, die den Rauchweg zum Melder behindern könnten.

In von Insekten befallenen Gebieten. Winzige Insekten könnten die Leistung beeinträchtigen.

In Küchen, Heizungsräumen, Waschküchen, Garagen. Verbrennungspartikel aus Koch- oder Autoabgasen, Staub und Feuchtigkeit können einen Störungsalarm auslösen.

In sehr staubigen oder schmutzigen Bereichen. Schmutz und Staub können sich ansammeln und die Leistung beeinträchtigen.

Innerhalb von 30 cm von Beleuchtungskörpern oder Raumecken.

An Orten, die eine routinemäßige Prüfung oder Wartung erschweren würden (z. B. über einem Treppenhaus).

An schlecht isolierten Wänden oder Decken.

Innerhalb von 1,5 m (5 Fuß) von Leuchtstoffröhren.

Installation

Ziehen Sie die Kunststoff-Isolierlasche heraus. (**Abb.4**)

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Bedientaste (B) etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten. Vergewissern Sie sich, dass die LED-Anzeige schnell blinkt und kurze laute Töne ertönen. (**Abb.5**)

Wählen Sie eine geeignete Stelle, markieren Sie die Bohrpunkte mit der Montagehalterung und bohren Sie 3 Löcher in die Montagefläche. **(Abb.6)**

Stecken Sie die 3 Dübel in die Löcher und befestigen Sie die Halterung mit Hilfe der 3 Schrauben an der Oberfläche. (**Abb.7**)

Drehen Sie das Gerät im Uhrzeigersinn auf die Montagehalterung, bis Sie ein Klicken hören, das signalisiert, dass das Gerät an seinem Platz ist. **(Abb.8)**

Halten Sie die Steuertaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Vergewissern Sie sich, dass die LED-Anzeige schnell blinkt und kurze laute Töne ertönen.

Fehlalarmkontrolle

Das Gerät verfügt über eine Fehlalarmkontrolle, die bei Aktivierung unerwünschte Alarme für bis zu 10 Minuten unterbindet.

Drücken Sie während eines unerwünschten Alarms kurz die Bedientaste (B), um den Alarmton abzustellen. Dadurch wird das Gerät in den Fehlalarm-Kontrollmodus versetzt.

Wenn der Rauchwarnmelder nicht in die Fehlalarmkontrolle geht und weiterhin seinen Alarmton ertönen lässt, oder wenn er zunächst in die Fehlalarmkontrolle geht und dann erneut Alarm schlägt, ist der Rauch zu stark und könnte eine möglicherweise gefährliche Situation darstellen, ergreifen Sie Sofortmaßnahmen.

⚠**VORSICHT!** *Wenn eine Fern-Stummschaltfunktion verfügbar ist, darf diese ferngesteuerte Abschaltfunktion nur in Sichtweite des Rauchmelders verwendet werden*

Austausch der Batterie

Wenn die Batterie schwach wird, gibt der Rauchwarnmelder alle 53 Sekunden einen Piepton ab (Warnung bei schwacher Batterie).

Sie müssen die Batterie sofort durch eine neue ersetzen, um Ihren Schutz aufrechtzuerhalten.

Drehen Sie das Gerät gegen den Uhrzeigersinn aus der Halterung.

Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue. (**Abb.9**)

⚠**ACHTUNG!** *Nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ ersetzen! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch eingesetzt ist.*

Setzen Sie das Gerät wieder auf die Montagehalterung.

Testen

Dieses Gerät wurde so konzipiert, dass es so wartungsfrei wie möglich ist, aber es gibt ein paar einfache Dinge, die Sie tun müssen, damit es richtig funktioniert: Testen Sie Rauchwarnmelder wöchentlich und nach der Rückkehr aus dem Urlaub oder wenn mehrere Tage lang niemand im Haushalt war.

⚠**ACHTUNG!** *Mit der Bedientaste (B) werden alle Funktionen genau getestet. Testen Sie diesen Rauchwarnmelder nicht mit einer offenen Flamme. Sie könnten sich entzünden und den Rauchwarnmelder oder Ihre Wohnung beschädigen.*
⚠**ACHTUNG!** *Halten Sie beim Testen einen ausreichenden Abstand zum Rauchwarnmelder. Der Alarmton ist laut, um Sie auf einen Notfall aufmerksam zu machen, und kann Ihr Gehör schädigen.*

Halten Sie die Bedientaste (B) länger als 2 Sekunden gedrückt, um den Alarm zu testen. Der Alarm gibt laute, kurze Töne von sich. Der Alarm kann aufhören zu ertönen, sobald Sie die Bedientaste loslassen.

Wenn der Rauchwarnmelder keinen Ton von sich gibt, prüfen Sie, ob der Melder richtig an der Halterung befestigt ist.

⚠**ACHTUNG!** *Tauschen Sie den Rauchwarnmelder aus, wenn die Testfunktion nicht ordnungsgemäß funktioniert!*

Reinigung

Reinigen Sie den Rauchwarnmelder mindestens einmal im Monat.

Reinigen Sie die Außenseite des Rauchwarnmelders vorsichtig mit einem weichen Tuch.

⚠**ACHTUNG!** *Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel!*
⚠**ACHTUNG!** *Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und waschen Sie es nicht unter fließendem Wasser!*
⚠**ACHTUNG!** *Wenn der Rauchwarnmelder durch übermäßigen Schmutz, Staub und/oder Dreck verunreinigt ist und nicht gereinigt werden kann, um unerwünschte Alarme zu vermeiden, ersetzen Sie das Gerät sofort.*

Optische und akustische Signale

- Normaler Betrieb:
  - Rote LED blinkt einmal alle 53 Sekunden
  - Kein Ton
- **Testen:**
  - Rote LED blinkt 3 mal
  - 3 kurze Pieptöne"
- **Alarm:**
  - Rote LED blinkt kontinuierlich
  - Kontinuierliche laute Pieptöne
- **Warnung bei niedrigem Batteriestand:**
- Rote LED blinkt einmal alle 53 Sekunden
- Kurzer Piepton alle 53 Sekunden
- **Fehlfunktion:**
  - Rote LED blinkt zweimal alle 53 Sekunden
  - Kein Ton
- **Stiller Alarm:**
  - Rote LED blinkt einmal alle 10 Sekunden
  - Kein Ton (für etwa 10 Minuten)
- **Stille Warnung bei niedrigem Batteriestand:**
  - Rote LED blinkt einmal alle 53 Sekunden
  - Kein Ton (für etwa 12 Stunden)"
- **Gerät im Setup-Modus für 2 Minuten:**
  - LED blinkt langsam grün."

Entsorgung und Recycling

Dies bezieht sich auf den Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten. In EU, USA sowie anderen Ländern ist es üblich, Abfälle getrennt zu sammeln.

Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der begleitenden Gebrauchsanweisung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Shelly Plus Smoke muss recycelt werden, um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden und die Wiederverwendung von Materialien und Ressourcen zu fördern. Es liegt in Ihrer Verantwortung, das Gerät getrennt vom allgemeinen Hausmüll zu entsorgen, wenn es bereits unbrauchbar ist.

Erstmalige Einbindung

Wenn Sie das Gerät mit der Shelly Smart Control App und unserem Cloud-Dienst nutzen und steuern möchten, finden Sie Anweisungen dazu in der Anleitung zur Mobilanwendung.

Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts! Dieses Gerät kann eigenständig oder mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen und -protokollen verwendet werden.

⚠**VORSICHT!** *Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung des Shelly (z.B.: Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern.*

Spezifikation

- Abmessungen (DxH): 86x31mm / 3.39x1.22 in
- Gewicht ohne Batterie: 95 g / 3.35 oz
- Umgebungstemperatur: 0 °C bis 55 °C / 32 °F bis 131 °F
- Luftfeuchtigkeit 30 % bis 70 % RH
- Spannungsversorgung: 1x 3V CR123A/CR17335 Batterie
- Batterielebensdauer: 5 Jahre
- Gerätelebensdauer: 10 Jahre
- Lautstärke: ≥85 dB (in 3 m Entfernung geradeaus)

Verpackungsinhalt (Abb.10)

- **A**: 1x Montagehalterung
- **B**: 1x Rauchwarnmelder
- **C**: 3x Dübel
- **D**: 3x Schrauben

Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Adresse: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-Mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: https://www.shelly.com

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht https://www.shelly.com

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd..

IT

GUIDA ALL'USO E ALLA SICUREZZA SHELLY PLUS SMOKE RILEVATORE DI FUMO INTELLIGENTE

Leggere prima dell'uso

Questo documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza sul dispositivo e sul suo uso e installazione in sicurezza.

⚠**ATTENZIONE!** *Prima di iniziare l'installazione leggere attentamente e completamente la documentazione allegata. La mancata osservanza delle procedure consigliate potrebbe portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita o violazione della legge. Shelly Europe Ltd. non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione o funzionamento errati di questo dispositivo.*

Introduzione al prodotto

Shelly Plus Smoke (il Dispositivo) è un rilevatore di fumo fotoelettrico intelligente (**fig.1**), efficace nel rilevare fuochi lenti che covano per ore prima di prendere fuoco. Le fonti di questi incendi possono includere sigarette accese nei divani o nelle lenzuola.

Caratteristiche

Funzionamento a batteria: la batteria al litio sostituibile aiuta a prolungare la durata dell'allarme fumo.

Indicazione LED: la luce lampeggia ogni 53 secondi circa, confermando che l'allarme fumo è alimentato e funziona normalmente.

Avviso di batteria scarica: l'allarme emette un segnale acustico ogni 53 secondi quando la batteria è scarica.

Pausa allarme (modalità Hush): silenzia il dispositivo di allarme fumo premendo momentaneamente il pulsante di controllo quando il fumo non di emergenza provoca un allarme fastidioso. La luce rossa lampeggia ogni 10 secondi per ricordare che il dispositivo di allarme fumo è stato silenziato. L'allarme si ripristinerà automaticamente dopo 10 minuti, e suonerà l'allarme se sono ancora presenti particelle di combustione.

Se è disponibile una funzione di silenziamento remoto, qualsiasi funzione di silenziamento remoto deve essere utilizzata solo in linea di vista dell'allarme fumo.

Funzione di test: premere periodicamente il pulsante di controllo per verificare e confermare che l'allarme fumo funzioni normalmente.

Segnali di allarme acustici e visivi: la luce rossa inizierà a lampeggiare velocemente e il cicalino inizierà a suonare quando il livello di fumo rilevato raggiunge la soglia di allarme del Dispositivo.

Installazione semplice: fissaggi forniti.

Importanti informazioni sulla sicurezza

⚠**ATTENZIONE!** *Il dispositivo deve essere installato solo da un elettricista autorizzato e qualificato. Osservare e seguire tutte le normative elettriche ed edilizie locali e nazionali per l'installazione.*
⚠**ATTENZIONE!** *Non rimuovere o scollegare la batteria per silenziare allarmi indesiderati! Questo rimuoverà la tua protezione. Aprire le finestre o evacuare l'aria intorno al dispositivo di allarme fumo per silenziarlo.*
⚠**ATTENZIONE!** *Testare settimanalmente il dispositivo di allarme fumo per garantire il corretto funzionamento! Il pulsante di controllo testa accuratamente tutte le funzioni del dispositivo di allarme fumo. Non utilizzare nessun altro metodo di prova!*
⚠**ATTENZIONE!** *Questo dispositivo di allarme fumo non è progettato per essere la protezione primaria per edifici che richiedono sistemi di allarme antincendio completi. Gli edifici di questo tipo includono hotel, motel, dormitori, ospedali, case di cura e case famiglia. Questo è vero anche se una volta erano case unifamiliari. Tuttavia, questo rilevatore di fumo può essere utilizzato all'interno di singole stanze come protezione supplementare*
⚠**ATTENZIONE!** *I dispositivi di allarme fumo potrebbero non allertare ogni membro della famiglia ogni volta. Il cicalino di allarme è rumoroso per avvisare le persone di un potenziale pericolo. Tuttavia, potrebbero esserci circostanze limitanti in cui un membro della famiglia potrebbe non sentire l'allarme (ad es. Rumore esterno o interno, chi dorme bene, uso di droghe o alcol, problemi di udito, ecc.).*

Se si sospetta che questo dispositivo di allarme fumo possa non allertare un membro della famiglia, installare e mantenere speciali dispositivi di allarme fumo. I membri della famiglia devono sentire il segnale acustico di allarme e rispondere rapidamente per ridurre il rischio di danni, lesioni o morte che potrebbero derivare da un incendio. Se un membro della famiglia ha problemi di udito, installa speciali dispositivi di allarme fumo con luci o dispositivi a vibrazione per allertare gli occupanti.

⚠**ATTENZIONE!** *I dispositivi di allarme fumo possono suonare i loro allarmi solo quando rilevano fumo. I rilevatori di fumo rilevano le particelle di combustione nell'aria. Non percepiscono calore, fiamme o gas. Questo dispositivo di allarme fumo è progettato per fornire un avviso acustico di un incendio in via di sviluppo. Tuttavia, molti incendi sono a combustione rapida, esplosivi o intenzionali. Altri sono causati da incuria o rischi per la sicurezza. Il fumo potrebbe non raggiungere il dispositivo di allarme fumo abbastanza velocemente da garantire una fuga sicura.*
⚠**ATTENZIONE!** *I dispositivi di allarme fumo hanno dei limiti. Questo dispositivo di allarme fumo non è infallibile e non è garantito per proteggere vite umane o proprietà dal fuoco. I rilevatori di fumo non sostituiscono l'assicurazione. I proprietari di case e gli affittuari dovrebbero assicurare le loro vite e proprietà. Inoltre, è possibile che il dispositivo di allarme fumo si guasti in qualsiasi momento. Per questo motivo, è necessario testare il rilevatore di fumo settimanale.*
⚠**ATTENZIONE!** *Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in interni.*
⚠**ATTENZIONE!** *Proteggi il prodotto da sporco e umidità! Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido!*
⚠**ATTENZIONE!** *Non verniciare il rilevatore di fumo!*
⚠**ATTENZIONE!** *Il rilevatore di fumo non deve essere esposto a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.*
⚠**ATTENZIONE!** *Non smontare o modificare il dispositivo!*
⚠**ATTENZIONE!** *Non coprire o fissare con nastro adesivo gli ingressi del fumo e le aperture del cicalino!*
⚠**ATTENZIONE!** *Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo, in particolare con il pulsante di controllo!*

Dove individuare

Dispositivi di allarme fumo per una protezione limitata

Ulteriori dispositivi di allarme fumo per una migliore copertura

Come minimo, i rilevatori di fumo dovrebbero essere posizionati tra le zone notte e potenziali fonti di come soggiorni e cucine (**fig.2**).

nelle case a un piano con una zona notte, dovrebbe essere installato un rilevatore di fumo nel corridoio, il più vicino possibile all'abitazione.

Per garantire l'udibilità nelle camere da letto, nessun dispositivo di allarme fumo deve trovarsi a una distanza superiore a 3 m / 10 piedi da qualsiasi porta della camera da letto. Potrebbe essere necessario installare più di un rilevatore di fumo, in particolare il corridoio è lungo più di 15 m / 49 piedi.

Nelle case a un piano con due zone notte separate, sono richiesti almeno due rilevatori di fumo, uno all'esterno di ciascuna zona notte.

Nelle case a più livelli o su due livelli, un rilevatore di fumo dovrebbe essere installato almeno al piano terra tra la scala e qualsiasi stanza in cui potrebbe svilupparsi un incendio e su ogni piano nelle aree di circolazione che fanno parte della via di fuga (normalmente corridoi e sbarchi).

Ulteriori allarmi dovrebbero essere installati nelle camere da letto in previsione di incendi originati qui, causati da cavi difettosi, luci, elettrodomestici, fumatori o altri pericoli.

Per una protezione ottimale, i rilevatori di fumo devono essere installati in ogni stanza della casa, ad eccezione di quelli elencati nella sezione Luoghi da evitare. Gli allarmi termici dovrebbero essere utilizzati in cucine, locali caldaia, lavanderie, garage e simili, dove i dispositivi di allarme fumo non sarebbero adatti.

Installare dispositivi di allarme fumo nelle aree di circolazione a una distanza non superiore a 7,5 m / 25 ft dalla parete più lontana, non superiore a 7,5 m / 25 ft da una porta a qualsiasi stanza in cui potrebbe svilupparsi un incendio e non superiore a 7,5 m / 25 piedi dal prossimo dispositivo di allarme fumo.

Poiché è impossibile prevedere l'origine di un incendio, la posizione migliore per un allarme è solitamente il centro di una stanza o di un corridoio. Se è necessario posizionare un rilevatore di fumo su una parete, posizionare sempre l'elemento di rilevamento dell'allarme da 15 a 30 cm / da 6 a 12 pollici sotto il soffitto e la parte inferiore dell'allarme sopra il livello delle porte e di altre aperture. n stanze con soffitti semplici inclinati, a punta oa due falde, installare dispositivi di allarme fumo sul soffitto a 90 cm / 3 piedi dal punto più alto del soffitto. "L'aria morta" al culmine di un soffitto può impedire al fumo di raggiungere l'allarme in tempo per fornire un allarme tempestivo. (**fig.3**)

Riposizionare l'unità se dà spesso falsi allarmi. Vedi Località da evitare.

Luoghi da evitare

In aria turbolenta da ventilatori, riscaldatori, porte, finestre, ecc., che potrebbero allontanare il fumo dall'allarme.

In aree ad alta umidità come bagni e docce, o dove la temperatura supera i 39 ℃ (100 ℉) o scende sotto i 5 ℃ (40 ℉). L'umidità elevata può attivare un allarme fastidioso.

Al culmine di un soffitto con telaio ad "A". "L'aria morta" nella parte superiore può impedire al fumo di raggiungere l'allarme in tempo per fornire un allarme tempestivo.

Vicino a oggetti, come le decorazioni del soffitto, che potrebbero ostruire il percorso del fumo verso l'allarme.

In aree infestate da insetti. Piccoli insetti possono influire sulle prestazioni.

In cucine, locali caldaia, lavanderie, garage. Le particelle di combustione della cucina o dello scarico dell'auto, la polvere e l'umidità potrebbero attivare un fastidioso allarme.

In aree molto polverose o sporche. Sporcizia e polvere possono accumularsi e compromettere le prestazioni.

Entro 30 cm/12 pollici da apparecchi di illuminazione o angoli della stanza.

In luoghi che renderebbero pericolosi i test di routine o la manutenzione (ad esempio sopra una tromba delle scale).

Su pareti o soffitti scarsamente isolati.

Entro 1,5 m (5 piedi) da apparecchi di illuminazione fluorescente.

Installazione

Estrarre la linguetta di isolamento in plastica. (**fig.4**)

Accendi il dispositivo tenendo premuto il pulsante di controllo per circa 3 secondi. Verificare che l'indicazione LED lampeggi rapidamente e che il cicalino emetta brevi bip forti. (**fig.5**)

Selezionare una posizione appropriata e utilizzare la staffa di montaggio per contrassegnare i punti di foratura e praticare 3 fori nella superficie di montaggio. (**fig.6**)

inserire i 3 tasselli di ancoraggio nei fori e fissare la staffa di montaggio alla superficie con l'aiuto delle 3 viti. (**fig.7**)

Ruotare in senso orario il dispositivo sulla staffa di montaggio finché non si sente un clic, a indicare che il dispositivo è in posizione. (**fig.8**)

Tenere premuto il pulsante di controllo per circa 3 secondi. Verificare che l'indicazione LED lampeggi rapidamente e che il cicalino emetta brevi bip forti.

Controllo dei falsi allarmi

Il dispositivo è dotato di un controllo dei falsi allarmi che, se attivato, gli allarmi indesiderati verranno silenziati per un massimo di 10 minuti.

Premere e rilasciare il pulsante di controllo durante un allarme indesiderato per silenziare il cicalino di allarme. Questo imposterà il dispositivo nel nodo di controllo dei falsi allarmi.

Se il dispositivo di allarme fumo non entra in Controllo Falsi Allarmi e continua a emettere il suo forte segnale di allarme, o se inizialmente entra in Controllo Falsi Allarmi e poi riproduce l'allarme, il fumo è troppo pesante e potrebbe essere una situazione potenzialmente pericolosa, intraprendere un'azione di emergenza .

⚠**ATTENZIONE!** *Se è disponibile la funzione di silenziamento a distanza, tale funzione deve essere utilizzata solo in linea di vista con il rilevatore di fumo.*

Sostituzione della batteria

Quando la batteria si scarica, il rilevatore di fumo emette un segnale acustico ogni 53 secondi (avviso di batteria scarica).

È necessario sostituire immediatamente la batteria con una nuova per continuare la protezione.

Ruotare in senso antiorario il dispositivo fuori dalla staffa di montaggio.

Sostituire la batteria con una nuova. (**fig.9**)

⚠**ATTENZIONE!** *Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente! Pericolo di esplosione se la batteria è posizionata in modo errato.*

Riposizionare il dispositivo sulla staffa di montaggio.

Test

Questa unità è stata progettata per essere il più esente da manutenzione possibile, ma ci sono alcune semplici cose che devi fare per mantenerla funzionante correttamente:

Testare i rilevatori di fumo settimanalmente e al ritorno dalle vacanze o quando nessuno è stato in casa per diversi giorni.

⚠**ATTENZIONE!** *Il pulsante di controllo testa accuratamente tutte le funzioni. Non utilizzare una fiamma libera per testare questo dispositivo di allarme fumo. Potresti incendiarti e danneggiare il rilevatore di fumo o la tua casa.*
⚠**ATTENZIONE!** *Stare a distanza di un braccio dal dispositivo di allarme fumo durante il test. Il cicalino di allarme è rumoroso per avvisare l'utente di un'emergenza e può essere dannoso per l'udito.*

Tenere premuto il pulsante di controllo per più di 2 secondo per testare l'allarme. L'allarme emetterà forti brevi segnali acustici. L'allarme potrebbe smettere di suonare una volta rilasciato il pulsante di controllo.

Se il dispositivo di allarme fumo non suona, controllare se l'allarme è fissato correttamente alla staffa di montaggio.

⚠**ATTENZIONE!** *Sostituire il dispositivo 10 anni dopo l'installazione o se la funzione di test non funziona correttamente!*

Pulizia

Pulisci il dispositivo almeno una volta al mese.

Pulisci delicatamente l'esterno del dispositivo con un panno morbido.

⚠**ATTENZIONE!** *Non utilizzare detergenti aggressivi!*
⚠**ATTENZIONE!** *Non immergere il dispositivo o lavarlo sotto l'acqua corrente!*
⚠**ATTENZIONE!** *Se il dispositivo viene contaminato da sporcizia eccessiva, polvere e/o sporcizia e non può essere pulito per evitare allarmi indesiderati, sostituire immediatamente l'unità.*

Segnali visivi e acustici

- Operazione normale:
  - La luce rossa lampeggia una volta ogni 53 secondi
  - Nessun suono
- Test:
  - 3 lampeggi di luce rossa
  - 3 beep brevi
- Allarme:
  - La luce rossa continua lampeggia
  - Segnali acustici forti continui
- Avviso di batteria scarica:
  - La luce rossa lampeggia una volta ogni 53 secondi
  - Breve bip ogni 53 secondi
- Malfunzionamento:
  - La luce rossa lampeggia due volte ogni 53 secondi
  - Nessun suono
- Allarme sommesso:
  - La luce rossa lampeggia una volta ogni 10 secondi
  - Nessun suono (per circa 10 minuti)
- Avviso silenzioso di batteria scarica:
  - La luce rossa lampeggia una volta ogni 53 secondi
  - Nessun suono (per circa 12 ore)
- Dispositivo in modalità Setup per 2 minuto:
  - La luce verde lampeggia lentamente.

Smaltimento e riciclaggio

Si riferisce allo spreco di apparecchiature elettriche ed elettroniche. È applicabile nell'UE, negli Stati Uniti e in altri paesi per raccogliere i rifiuti separatamente.

Questo simbolo sul prodotto o nella documentazione allegata indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti quotidiani. Shelly Plus Smoke deve essere riciclato per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo di materiali e risorse. È responsabilità dell'utente smaltire il dispositivo separatamente dai rifiuti domestici generici quando è già inutilizzabile.

Inclusione iniziale

Se scegli di utilizzare il Dispositivo con l'applicazione mobile Shelly Smart Control e il servizio cloud, le istruzioni su come connettere il Dispositivo al Cloud e controllarlo tramite l'app Shelly Smart Control sono disponibili nella guida dell'applicazione mobile. L'applicazione mobile Shelly e il servizio Shelly Cloud non sono condizioni per il corretto funzionamento del Dispositivo. Questo Dispositivo può essere utilizzato con vari altri servizi e applicazioni di automazione domestica.

⚠**ATTENZIONE!** *Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere i dispositivi per il controllo remoto di Shelly (telefoni cellulari, tablet, PC) lontano dai bambini.*

Specifiche

- Dimensioni (DxA): 86x31mm / 3.39x1.22 in
- Peso senza batteria: 95 g / 3.35 oz
- Temperatura ambiente: da 0 °C a 55 °C / da 32 °F a 131 °F
- Umidità Dal 30 % al 70 % di umidità relativa
- Alimentazione: 1x 3V CR123A / CR17335 Batterie
- Durata della batteria: 5 anni
- Durata del dispositivo: 10 anni
- Livello sonoro: ≥85 dB (a 3 m davanti a sé)

Contenuto del pacco (fig.10)

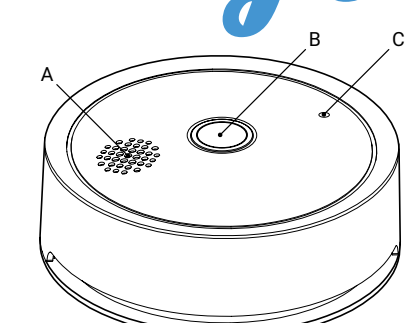
- A: 1x staffa di montaggio
- B: 1x rilevatore di fumo
- C: 3 tasselli di ancoraggio
- D: 3 viti

Produttore: Shelly Europe Ltd.
Indirizzo: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Sito web ufficiale: https://www.shelly.com

Le modifiche ai dati di contatto sono pubblicate dal Produttore sul sito Web ufficiale.https://www.shelly.com

Tutti i diritti sul marchio Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Shelly Europe Ltd.

fig.1

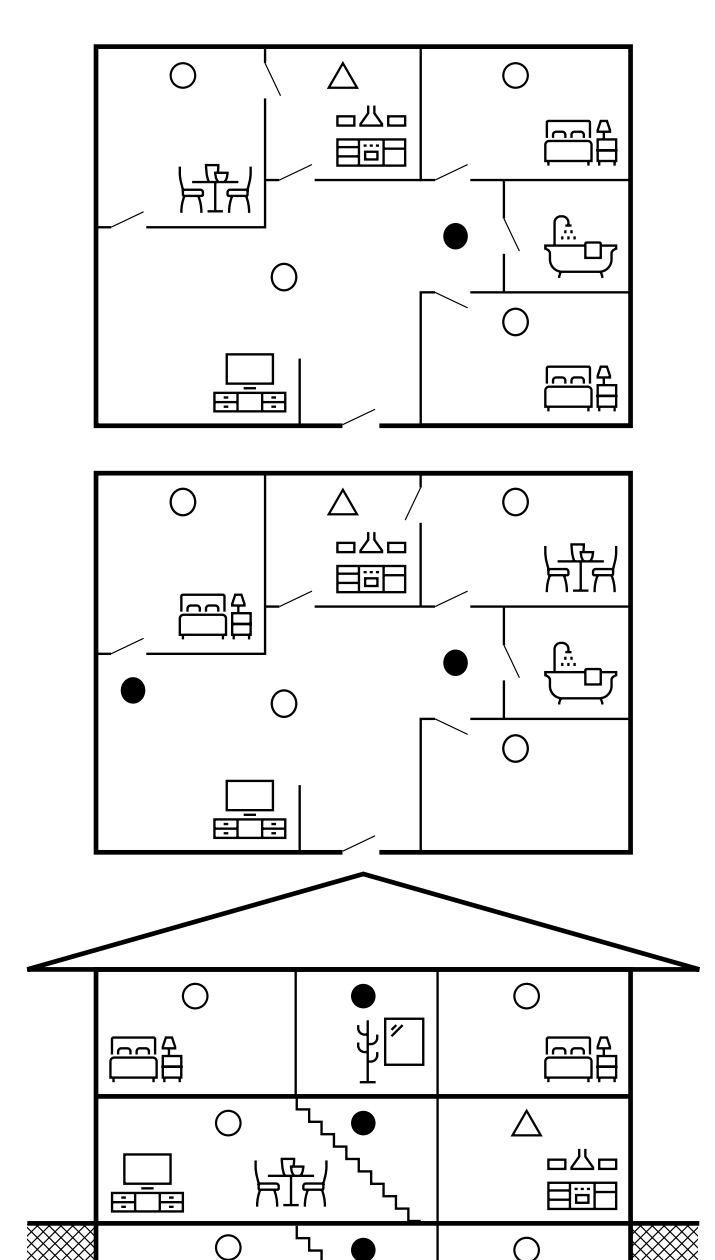


ES
- **A**: Altavoz de alarma
- **B**: Botón de control
- **C**: Indicador LED

PT
- **A:** Buzzer
- **B:** Botão de controlo
- **C:** Indicador LED

FR
- **A :** Alarme
- **B :** Bouton de commande
- **C :** Indicateur LED

fig.2

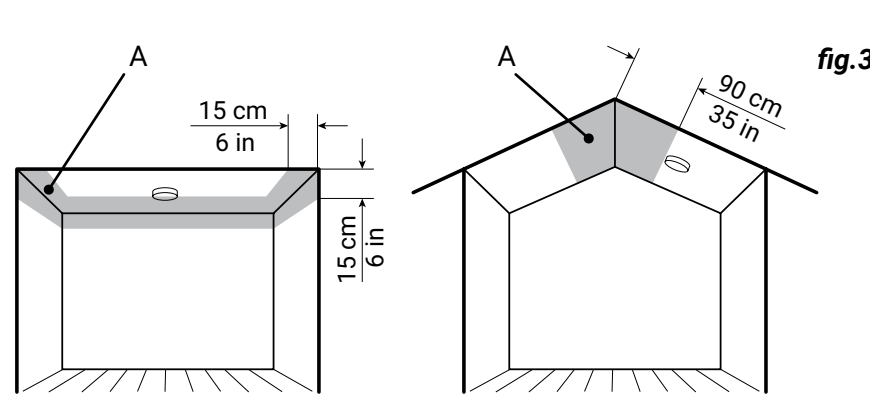


ES
● Detectores de humo de protección limitada
○ Detectores de humo adicionales para mayor seguridad
△ Alarmas de calor

PT
● Dispositivos de alarme de fumo para proteção limitada
○ Dispositivos de alarme de fumo adicionais para melhor cobertura
△ Alarmes de calor

FR
● Détecteurs de fumée pour une protection limitée
○ Détecteurs de fumée supplémentaires pour plus de garantie
△ Alarmes de chaleur

fig.3



ES
- **A**: Zona de "aire muerto"

PT
- **A:** Área de "Ar morto"

FR
- **A :** Une poche d'air

fig.4

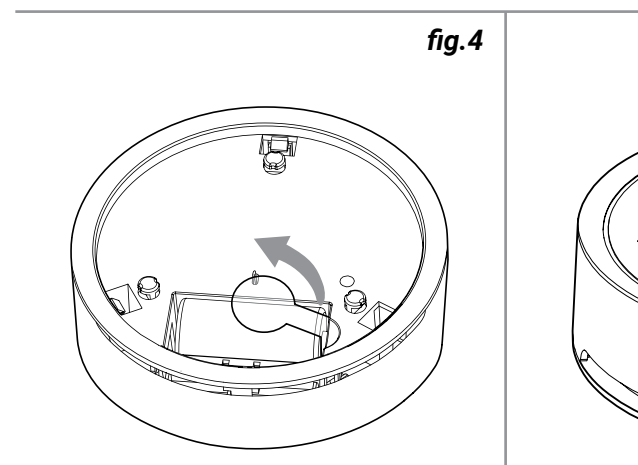


fig.5

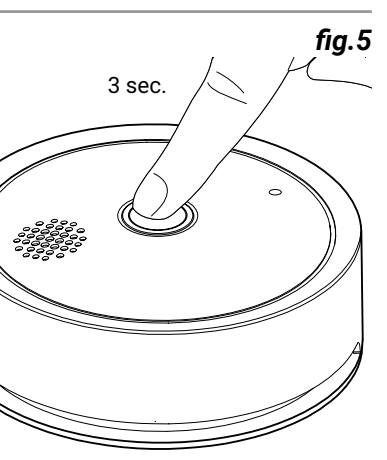


fig.6

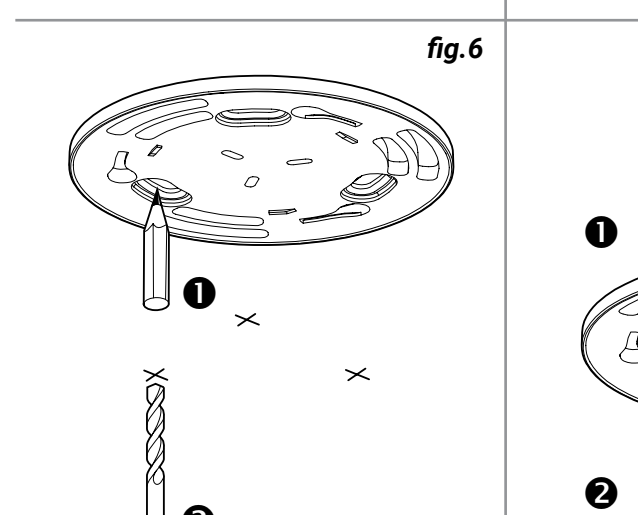


fig.7

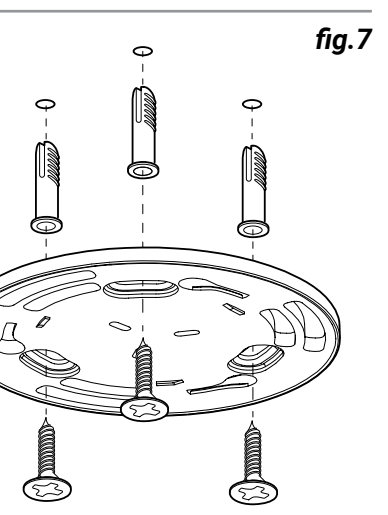


fig.8

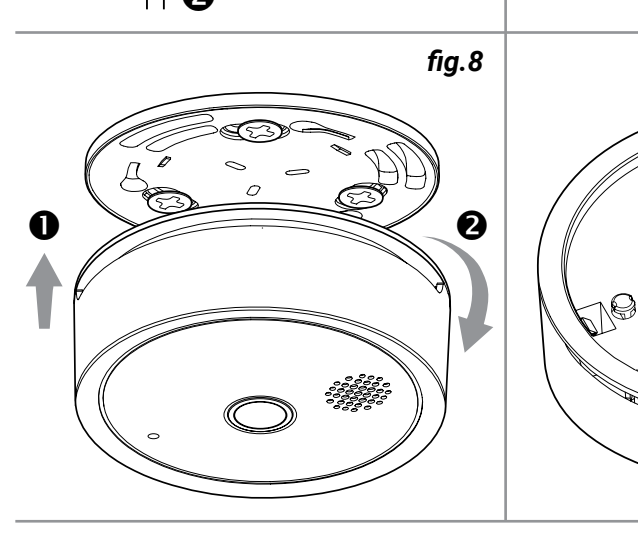


fig.9

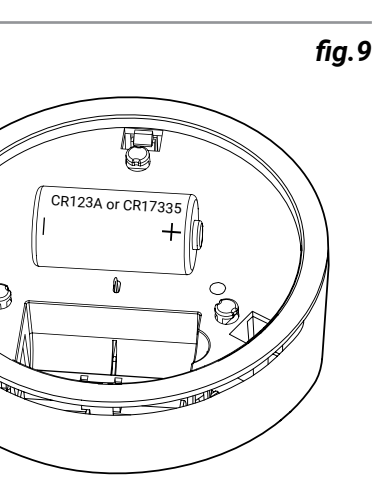
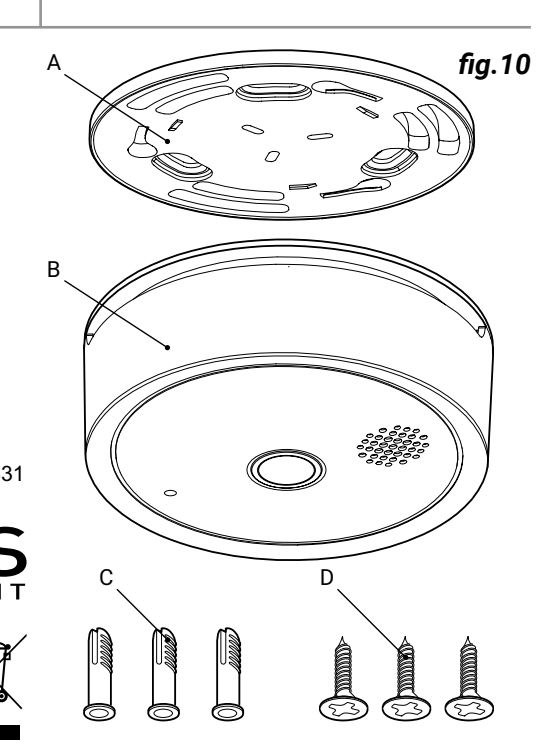


fig.10



CE 23
2531
2531-CPR-CSP11331

RoHS COMPLIANT

PAP 20 PAP 22

33/2023

ES

MANUAL DE USO Y SEGURIDAD
SHELLY PLUS SMOKE
DETECTOR DE HUMO INTELIGENTE

Lea antes de utilizar

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el aparato, su uso y su instalación segura.

⚠**¡ATENCIÓN!** *Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y por completo la documentación adjunta. El incumplimiento de los procedimientos recomendados puede provocar un mal funcionamiento, un peligro para su vida o una violación de la ley. Shelly Europe Ltd. no se hace responsable de cualquier pérdida o daño debido a una instalación o uso inadecuado de este dispositivo.*

Resumen del producto

Shelly Plus Smoke (el Aparato) es un detector de humo fotoeléctrico inteligente (**imagen1**). Es eficaz para detectar fuegos lentos que arden durante horas antes de prenderse debido a cigarrillos encendidos cerca de un sofá o un colchón.

Características

Funciona con 1 batería: La batería de litio prolonga la vida útil del detector de humo.
Indicador LED: La luz parpadea aproximadamente cada 53 segundos, confirmando que el detector de humo está encendido y funciona con normalidad.
Aviso de batería baja: La alarma emite un pitido cada 53 segundos cuando la batería está baja.
Pausa de alarma (modo Hush): silencie su detector de humo pulsando momentáneamente el botón de control cuando el humo que no es de emergencia active una alarma no deseada. La luz roja parpadeará cada 10 segundos para recordarle que el detector de humo ha sido silenciado. El aparato se reiniciará automáticamente transcurridos 10 minutos y hará sonar la alarma si sigue habiendo partículas finas.
Si hay disponible una función de silenciamiento remoto, cualquier función de silenciamiento remoto solo se debe usar en la línea de visión de la alarma de humo.
Función de prueba: Pulse el botón de control regularmente para comprobar y confirmar que el detector de humo funciona con normalidad.
Señales de alarma audibles y visibles: La luz roja empezará a parpadear rápidamente y la alarma empezará a pitar, cuando el nivel de humo detectado alcance el umbral de alarma del Aparato.
Fácil instalación: las fijaciones están incluidas.

Información de seguridad importante

⚠**¡ATENCIÓN!** *El Aparato sólo debe ser instalado por un electricista autorizado y cualificado.Respete y siga todas las normativas locales y nacionales sobre electricidad y construcción para la instalación.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *¡No retire ni desconecte la pila para apagar una alarma no deseada! Su vivienda dejará de estar protegida. Abra las ventanas o evacue el aire alrededor del detector de humo para detener la alarma.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *¡Pruebe semanalmente el detector de humo para garantizar su correcto funcionamiento! El botón de control prueba con precisión todas las funcionesdel detector de humo. ¡No utilice ningún otro método de prueba!*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Este detector de humo no está diseñado para su uso como protección primaria en edificios (como hoteles, moteles, pensiones, hospitales, residencias de ancianos y viviendas colectivas) que requieran sistemas completos de alarma contra incendios. Esto es así incluso si en su día fueron viviendas unifamiliares. Sin embargo, este detector de humo puede utilizarse dentro de habitaciones individuales como protección suplementaria.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Es posible que los detectores de humo no alerten siempre a todos los residentes. El sonido de alarma es alto para llamar la atención sobre un peligro potencial. Sin embargo, puede haber circunstancias en las que una persona no oiga la alarma (por ejemplo, ruido exterior o interior, una persona que duerme profundamente, consumo de drogas o alcohol, una persona con una discapacidad auditiva, etc.).*
Si cree que este detector de humo no puede avisar a un residente, instale y mantenga detectores de humo específicos. Los residentes deben ser capaces de oír la señal de alarma y responder en consecuencia para reducir el riesgo de daños, lesiones o muerte por incendio. Si un residente tiene dificultades auditivas, instale detectores de humo específicos con luz o vibración para alertar a los ocupantes.
⚠**¡ATENCIÓN!** *Los detectores de humo sólo pueden hacer sonar sus alarmas cuando detectan humo. Detectan partículas finas en el aire, pero no calor, llamas ni gases. Este dispositivo está diseñado para advertir de un incendio en curso mediante una señal acústica. Sin embargo, muchos incendios son de crecimiento rápido, explosivos o intencionados. Otros son causados por negligencia. Es posible que el humo no llegue al detector de humo con la rapidez suficiente para garantizar una evacuación segura.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Los detectores de humo tienen limitaciones. Este detector de humo no es infalible y no está garantizado para proteger su vida o su propiedad del fuego. Los detectores de humo no sustituyen a su seguro. Como propietario e inquilino, usted es responsable de asegurar su vida y sus bienes. Además, es posible que el detector de humo falle en cualquier momento. Por este motivo, debe probar el detector de humos todas las semanas.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *El producto está destinado únicamente para uso en interiores.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *¡Proteja el producto de la suciedad y la humedad! ¡No utilice el producto en un ambiente húmedo!*
⚠**¡ATENCIÓN!** *No pinte el detector de humo!*
⚠**¡ATENCIÓN!** *El detector de humo no debe exponerse a un calor excesivo, como el del sol, el fuego o similares.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *No desmonte ni modifique el aparato.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *¡No cubra ni pegue con cinta adhesiva las entradas de humos ni las aberturas del altavoz de alarma!*
⚠**¡ATENCIÓN!** *No permita que los niños jueguen con el aparato, especialmente con el botón de control.*

Dónde instalar

Detectores de humo de protección limitada
Detectores de humo adicionales para mayor seguridad
Como mínimo, los detectores de humo deben situarse entre la zona de dormitorio y la zona de posible foco de incendio, como salones y cocinas (**fig. 2**).
En las casas de una sola planta con un solo dormitorio, debe instalarse un detector de humo en el pasillo, lo más cerca posible del dormitorio.
Para garantizar la audibilidad en los dormitorios, cualquier alarma de humos debe estar al menos a 3 m de las puertas de los dormitorios. Puede ser necesario instalar más de un detector de humo, sobre todo si el pasillo tiene más de 15 m de longitud.
En las casas de una sola planta con dos dormitorios separados, se requieren al menos dos detectores de humo: uno fuera de cada dormitorio.
En las viviendas de varios pisos o de dos niveles, como mínimo debe instalarse un detector de humo en la planta baja, entre la escalera y cualquier habitación en la que pueda iniciarse un incendio, y en cada piso en las zonas de circulación que formen parte de la vía de evacuación (normalmente pasillos y rellanos).
Se pueden instalar alarmas adicionales en las habitaciones en caso de incendios provocados por cables defectuosos, luces, electrodomésticos, tabaco, etc.
Para una protección ideal, los detectores de humo pueden instalarse en todas las habitaciones de su casa excepto en las especificadas en la sección Lugares a evitar. Los detectores de calor deben utilizarse en cocinas, salas de calderas, lavanderías, cocheras, etc., donde los detectores de humo no serían adecuados.
Instale detectores de humo en zonas de tránsito a no más de 7,5 m de la pared más alejada, a no más de 7,5 m de la puerta de cualquier habitación en la que pueda producirse un incendio y a no más de 7,5 m de otro detector de humo.
Dado que es imposible predecir el origen de un incendio, la mejor ubicación para una alarma suele ser en el centro de una habitación o pasillo. Si es necesario colocar una alarma de humos en una pared, debe situarse siempre entre 15 y 30 cm por debajo del techo y la parte inferior de la alarma por encima del nivel de las puertas y otras aberturas.
En las habitaciones con techos inclinados, en pico o abovedados instale detectores de humo montados en el techo a 90 cm / 3 pies del punto más alto del techo. El "aire muerto" en el punto más alto del techo puede impedir que el humo llegue a la alarma a tiempo para proporcionar una alerta temprana. (**imagen 3**)
Reubique el aparato en caso de repetidas falsas alarmas. Véase la sección Lugares que deben evitarse.

Lugares a evitar

Movimiento de aire cercano procedente de ventiladores, calefactores, puertas, ventanas, etc., que podría alejar el humo de la alarma.
En áreas de alta humedad como baños y duchas, o donde la temperatura exceda los 39 °C (100 °F) o caiga por debajo de los 5 °C (40 °F). La alta humedad puede activar una alarma molesta.
En la parte superior de un techo inclinado. "Aire muerto" en la parte superior del techo puede impedir que el humo llegue a la alarma a tiempo para alertar con antelación.
Cerca de objetos, como decoraciones del techo, que puedan obstruir el paso del humo a la alarma.
En zonas infestadas de insectos. Los insectos diminutos pueden afectar al funcionamiento del aparato.
En cocinas, salas de calderas, lavanderías, cocheras. Una falsa alarma puede ser provocada por partículas finas procedentes de la cocina o de los tubos de escape de los automóviles, el polvo o la humedad.
En lugares muy polvorientos o sucios. La suciedad y el polvo pueden acumularse y afectar al rendimiento.
A menos de 30 cm de las luces o esquinas de la habitación.
En lugares que puedan hacer inseguras las pruebas o el mantenimiento rutinarios (por ejemplo, encima de una escalera).
En paredes o techos mal aislados.
A menos de 1,5 m de una lámpara fluorescente.

Instalación

Tire de la lengüeta de aislamiento de plástico (**imagen 4**)
Encienda el Aparato manteniendo pulsado el botón de control durante aproximadamente 3 segundos. Compruebe que el indicador LED parpadea rápidamente y que la alarma emita un pitidos cortos y fuertes. (**imagen 5**)
Seleccione una ubicación adecuada y utilice el soporte de montaje para marcar los puntos de perforación y perforar 3 orificios en la superficie de montaje. (**imagen 6**)
Introduzca los 3 tacos en los orificios y fije el soporte de montaje a la superficie con los 3 tornillos (**imagen 7**).
Gire el Aparato en el sentido de las agujas del reloj sobre el soporte de montaje hasta que oiga un clic, indicando que el aparato está en su sitio. (**imagen 8**)
Mantenga pulsado el botón de control durante unos 3 segundos. Compruebe que el indicador LED parpadea rápidamente y que la alarma emite un pitido corto y fuerte.

Control de falsas alarmas

El Aparato dispone de un control de falsas alarmas que, cuando se activa, silencia las alarmas no deseadas durante un máximo de 10 minutos.
Pulse y suelte el botón de control durante una alarma no deseada para silenciarla.Esto pondrá el Aparato en modo de Control de Falsas Alarmas.
Si el detector de humo no entra en Control de Falsa Alarma y continúa emitiendo su señal de alarma fuerte, o si inicialmente entra en Control de Falsa Alarma y luego vuelve a emitir la alarma, el humo es demasiado denso y podría ser una situación posiblemente peligrosa tome medidas de emergencia.
⚠**¡PRECAUCIÓN!** *Si la función de silenciamiento remoto está disponible, cualquier función de silenciamiento remoto sólo se utilizará en la línea de visión de la alarma de humo*

Cambio de baterías

Cuando la batería esté baja, el detector de humo emitirá un pitido cada 53 segundos (aviso de batería baja).
Debe sustituir la batería por una nueva inmediatamente para continuar con su protección.
Gire el aparato en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirarlo del soporte de montaje.
Sustituya la pila por una nueva. (**imagen 9**)
⚠**¡ATENCIÓN!** *¡Sustituir sólo por el mismo tipo o equivalente! Existe riesgo de explosión si la batería está mal colocada.*
Vuelva a colocar el Aparato en el soporte de montaje.

Prueba

Esta unidad ha sido diseñada para que no necesite mantenimiento, pero hay algunas cosas sencillas que debe hacer para que funcione correctamente:
Pruebe los detectores de humo semanalmente y al volver de vacaciones o cuando no haya nadie en casa durante varios días.
⚠**¡ATENCIÓN!** *El botón de control prueba con precisión todas las funciones. No utilice una llama abierta para probar este detector de humo. Podría quemarse y dañar el aparato o tu casa.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Manténgase a un brazo de distancia del detector de humo cuando realice la prueba. La alarma es lo suficientemente fuerte como para alertarle en caso de emergencia y puede ser perjudicial para su oído.*
Mantenga pulsado el botón de control durante más de un segundo para probar la alarma. La alarma emitirá un pitido corto y fuerte. La alarma puede detenerse al soltar el botón de control.
Si el detector de humo no se activa, compruebe que esté bien sujeto al soporte de montaje.
⚠**¡ATENCIÓN!** *Sustituya el aparato 10 años después de haberlo instalado o si la función de prueba no funciona correctamente.*

Limpieza

Limpie el Aparato al menos una vez al mes.
Limpie suavemente el exterior del aparato con un paño suave.
⚠**¡ATENCIÓN!** *No utilice productos de limpieza agresivos.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *No sumerja el aparato en agua.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Sustituya inmediatamente el Aparato si está dañado por un exceso de suciedad, polvo y/o mugre y no se pueda limpiar para evitar alarmas no deseadas.*

Señales visuales y acústicas

- Funcionamiento normal:
  - La luz roja parpadea una vez cada 53 segundos.
  - Sin sonido
- Prueba:
  - 3 parpadeos de luz roja
  - 3 pitidos cortos
- Alarma:
  - Parpadeos continuos de luz roja.
  - Pitidos fuertes continuos
- Aviso de batería baja:
  - Luz roja parpadeando una vez cada 53 segundos.
  - Pitido corto cada 53 segundos
- Mal funcionamiento:
  - La luz roja parpadea dos veces cada 53 segundos.
  - Sin sonido
- Alarma silenciosa :
  - Luz roja parpadeando una vez cada 10 segundos.
  - No hay sonido (durante unos 10 minutos)
- Aviso silencioso de batería baja:
  - Luz roja parpadeando una vez cada 53 segundos.
  - Sin sonido (durante unas 12 horas)
- Aparato en modo configuración durante 2 minuto:
  - La luz verde parpadea lentamente.

Eliminación y reciclaje

Este apartado hace referencia a los residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos. Es aplicable en la UE, EE.UU. y otros países para recoger los residuos por separado.
Este símbolo en el producto o en la documentación que lo acompaña indica que el producto no debe desecharse con la basura diaria. Shelly Plus Smoke debe reciclarse para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos y para promover la reutilización de materiales y recursos. Es su responsabilidad desechar el dispositivo por separado de la basura doméstica general cuando ya no se pueda utilizar.

Inclusión inicial

Si decide utilizar el Dispositivo con la aplicación móvil Shelly Smart Control y el servicio Shelly Cloud, las instrucciones para conectar el Dispositivo a la nube y controlarlo a través de la App Shelly se encuentran en la "Guía de la App". La aplicación móvil Shelly y el servicio Shelly Cloud no son condiciones para el buen funcionamiento del Dispositivo. Este dispositivo puede utilizarse con otros servicios y aplicaciones de domótica.
⚠**¡ATENCIÓN!** *No permita que los niños jueguen con los botones/interruptores conectados al aparato. Mantenga los dispositivos que permiten el control remoto de Shelly (teléfonos móviles, tabletas, ordenadores) fuera del alcance de los niños.*

Especificaciones

- Dimensiones (DxA):86x31mm / 3.39x1.22 in
- Peso sin batería: 95 g / 3.35 oz
- Temperatura ambiente: 0 °C a 55 °C / 32 °F a 131 °F
- Humedad 30 % a 70 % HR
- Fuente de alimentación: 1 batería 3V CR123A / CR17335
- Duración de la batería: 5 años
- Vida útil del dispositivo: 10 años
- Nivel sonoro: ≥85 dB (a 3 m en línea recta)

Contenidos del paquete (imagen 10)

- A: 1 soporte de montaje
- B: 1 detector de humo
- C: 3 clavijas
- D: 3 tornillos

Fabricante: Shelly Europe Ltd.
Dirección: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria,
Tel: +359 2 988 7435
Correo electrónico: support@shelly.cloud
Sitio web oficial: https://www.shelly.com

Los cambios en la información de contacto son publicados por el fabricante en el sitio web oficial. https://www.shelly.com

Todos los derechos de las marcas Shelly®, y otros derechos de propiedad intelectual asociados a este dispositivo pertenecen a Shelly Europe Ltd..

PT

GUIA DO UTILIZADOR E DE SEGURANÇA
SHELLY PLUS SMOKE
ALARME DE FUMAÇA INTELIGENTE

Leia antes de utilizar

Este documento contém importante informação técnica e de segurança relativa ao dispositivo, sua utilização segura e instalação.

⚠**ATENÇÃO!** *Antes de iniciar a instalação, por favor leia atentamente e na íntegra a documentação incluída. O incumprimento dos procedimentos recomendados poderão dar origem a avarias, perigo à sua vida ou violação da lei. A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de uma incorreta instalação ou incorreta utilização deste dispositivo.*

Apresentação do Produto

Shelly Plus Smoke (o Dispositivo) é um alarme inteligente de fumo (**fig.1**), eficaz na deteção de fogos lentos que ardem sem chama durante horas antes de dispararem em chamas. Fontes destes incêndios podem incluir cigarros ardendo em sofás ou camas.

Características

Operado por bateria: Bateria de lítio substituível assegura uma longa vida ao detetor de fumo.
Indicação LED: Luz pisca aproximadamente a cada 53 segundos, confirmando que o alarme de fumo está ligado e a funcionar normalmente.
Aviso de bateria fraca: O alarme emite um bip a cada 53 segundos quando a bateria está fraca.
Alarme pausado (Modo silencioso): Silencie o seu dispositivo de alarme de fumo pressionando mmomentaneamente o botão de controlo quando uma situação de não-emergência faz disparar o alarme. A luz vermelha pisca a cada 10 segundos para alertar que o dispositivo de alarme de fumo foi silenciado. O alarme reiniciará automaticamente em 10 minutos e o alarme soará de novo se partículas da combustão ainda estiverem presentes.
Se uma função de silenciamento remoto estiver disponível, qualquer recurso de silenciamento remoto deve ser usado apenas na linha de visão do alarme de fumaça.
Função de teste: Pressione o botão de controlo regularmente para verificar e confirmar que o alarme de fumo funciona normalmente.
Sinais de alarme audíveis e visíveis: Luz vermelha começará a piscar rapidamente e o buzzer começará a emitir um bip quando o nível de fumo detetado ultrapassa o limite definido do Dispositivo.
Instalação fácil: Fixações incluídas.
Informação de segurança importante
⚠**ATENÇÃO!** *O Dispositivo deve ser instalado apenas por um eletricista qualificado. Cumpra todas as normas de eletricidade nacionais e locais para a instalação em edifícios.*
⚠**ATENÇÃO!** *Não remova ou disconecte a bateria para silenciar alarmes indesejados! Isto irá remover a sua proteção. Abra janelas ou evacue o ar à volta do dispositivo de alarme de fumo para o silenciar.*
⚠**ATENÇÃO!** *Teste o dispositivo de alarme de fumo semanalmente para assegurar o seu correto funcionamento! O botão de controlo teste com rigor todas as funções de alarme de fumo. Não utilize outro método!*
⚠**ATENÇÃO!** *Este dispositivo de alarme de fumo não foi desenhado para ser a principal proteção em edifícios que requeiram sistemas completos de alarme de incêndio. Edifícios deste tipo incluem hotéis, motéis, dormitórios, hospitais, lares e casas de grupo. Isto é aplicável mesmo que outrora tenham sido casas familiares. No entanto, este dispositivo de alarme de fumo pode ser utilizado em quaisquer divisões como proteção suplementar.*
⚠**ATENÇÃO!** *Dispositivos de alarme de fumo podem não alertar sempre todos os residentes. O buzzer de alarme é alto de forma alertar indivíduos para um potencial perigo. No entanto, podem existir circunstâncias limitadoras em que um membro residente não consiga ouvir o alarme (i.e., ruído no exterior ou interior, sono profundo, abuso de drogas ou álcool, surdez, etc.). Se suspeitar que este dispositivo de alarme de fumo não é eficaz para algum dos membros da casa, instale e mantenha um dispositivo de alarme de fumo especial. Os membros da casa devem ouvir de forma clara e responder rapidamente para reduzir o risco de danos, ferimentos ou morte resultante de incêndio. Se um dos membros residentes sofrer de surdez, instale um dispositivo de alarme de fumo especial, com luzes ou vibração, para alertar os ocupantes.*
⚠**ATENÇÃO!** *Dispositivos de alarme de fumo podem soar apenas quando detetam fumo. Dispositivos de alarme de fumo detetam partículas de combustão no ar. Estes não detetam calor, chama ou gás. Este dispositivo de alarme de fumo foi desenhado para fornecer um audível aviso de um incêndio em desenvolvimento. No entanto, muitos incêndios são de combustão rápida, explosivos ou intencionais. Outros são causados por falta de cuidado ou riscos de segurança. O fumo pode não chegar suficientemente rápido ao dispositivo de alarme de fumo para assegurar uma fuga segura.*
⚠**ATENÇÃO!** *Os dispositivos de alarme de fumo têm limitações. Este dispositivo de alarme de fumo não é infalível e não fornece garantia de proteção de vidas e propriedade contra incêndios. Dispositivos de alarme de fumo não são um substituto de seguros de risco. Proprietários e arrendatários devem proteger as suas vidas e propriedade. Além disso, é possível que dispositivo de alarme de fumo falhe em qualquer momento. Por esta razão, deve testar o dispositivo de alarme de fumo semanalmente.*
⚠**ATENÇÃO!** *O produto é destinado a utilização apenas em interior.*
⚠**ATENÇÃO!** *Proteja o produto de sujidade e humidade! Não utilize o produto num ambiente húmido.*
⚠**ATENÇÃO!** *Não aplique tinta sobre o alarme de fumo!*
⚠**ATENÇÃO!** *O detetor de fumo não deve ser exposto a calores excessivos tais como luz solar direta, chama ou similares.*
⚠**ATENÇÃO!** *Não desmonte ou modifique o Dispositivo!*
⚠**ATENÇÃO!** *Não cubra ou aplique fita adesiva nos orifícios de entrada de fumo e do buzzer!*
⚠**ATENÇÃO!** *Não deixe que crianças brinquem com o dispositivo, em particular com o botão de controlo!*

Onde o colocar

Dispositivos de alarme de fumo para proteção limitada
Dispositivos de alarme de fumo adicionais para melhor cobertura
No mínimo, os dispositivos de alarme de fumo devem ser colocados entre as áreas de dormir e as áreas de potenciais fontes de incêndio, tais como salas de estar e cozinhas (**fig.2**).
Em habitações térreas com uma única área de dormir, um dispositivo de alarme de fumo deve ser instalado no corredor, o mais próximo possível dessa divisão.
Para assegurar audibilidade nos quartos, nenhum dos dispositivos de alarme de fumo deve estar a mais de 3 m / 10 pés da porta de qualquer dos quartos. Pode ser necessário instalar mais do que um dispositivo de alarme de fumo, em particular se o corredor tiver mais de 15 m / 49 pés de comprimento.
Em habitações térreas com duas áreas de dormir separadas, um mínimo de 2 dispositivos de alarme de fumo é necessário - um junto a cada uma das áreas de dormir.
Em habitações de vários andares, no mínino um dispositivo de alarme de fumo deve ser instalado no piso térreo, entre a escada e qualquer divisão onde um foco de indêndio possa começar ou nas áreas de circulação que façam parte da rota de fuga de cada andar (normalmente corredores e patamares).
Alarmes adicionais devem ser instalados nos quartos como prevenção contra incêndios com origem nos mesmos, causados por cabos defeituosos, iluminação, eletrodomésticos, fumadores ou outros riscos.
Para melhor proteção, dispositivos de alarme de fumo devem ser instalados em todas as divisões da sua habitação, exceto naquelas listadas na seção Locais a evitar. Alarmes de calor devem ser utilizados em cozinhas, zonas de caldeiras, lavandarias, garagens e similares, onde os dispositivos de alarme de fumo são inadequados.
Não instale dispositivos de alarme de fumo em áreas de circulação a uma distância superior a 7.5 m / 25 pés da parede mais distante, a uma distância superior a 7.5 m / 25 pés da porta de qualquer divisão onde um incêndio possa começar, nem a uma distância superior a 7.5 m / 25 pés do próximo dispositivo de alarme de fumo.
Como é impossível prever a fonte de um incêndio, a melhor localização para um alarme é habitualmente o centro de uma divisão ou corredor. Se for necessário colocar um dispositivo de alarme de fumo numa parede, posicione sempre o elemento de deteção do alarme 15 a 30 cm / 6 a 12 polegadas abaixo do tecto e a parte inferior do alarme acima do nível das portas ou outras aberturas.
Em divisões de tecto inclinado, ponteagudo ou de duas águas, instale dispositivos de alarme de fumo no tecto a 90 cm / 3 pés do ponto mais alto. "Ar morto" no pico de um tecto pode evitar que o fumo alcance o alarme a tempo de soar um aviso atempado. (**fig.3**)
Reposicione a unidade se esta der falsos alarmes com frequência. Veja Locais a evitar.

Locais a evitar

Com turbulência no ar provocada por ventoínhas, aquecedores, portas, janelas, etc. que possam afastar o fumo do alarme.
Em áreas de alta umidade, como banheiros e chuveiros, ou onde a temperatura exceda 39 °C (100 °F) ou caia abaixo de 5 °C (40 °F). A alta umidade pode acionar um alarme falso.
No pico de um teto em forma de "A". O "Ar morto" no topo pode evitar que o fumo alcance o alarme a tempo de soar um aviso atempado.
Objetos próximos, como decorações de teto, que podem obstruir o caminho da fumaça para o alarme.
Em zonas de infestação. Pequenos insetos podem afetar o desempenho.
Em cozinhas, zonas de caldeiras, lavandarias e garagens. Partículas de combustão de cozinhados ou escape de carro, poeiras e humidade podem acionar um alarme sonoro.
Em áreas muito sujas ou poeirentas. A sujidade e poeira podem acumular no dispositivo e afetar o desempenho.
Até uma distância de 30 cm / 12 polegadas de suportes de iluminação ou cantos.
Em locais onde efetuar as rotinas de teste e manutenção sejam um risco (ex: sobre uma escada).
Em paredes e tetos mal isolados.
Até uma distância de 1.5 m (5 pés) de suportes de lâmpadas fluorescentes.

Instalação

Retire o isolamento de plástico. (**fig.4**)
Ligue o Dispositivo pressionando o botão de controlo durante cerca de 3 segundos. Confirme que o indicador LED pisca rapidamente e que o buzzer emite bips altos e de curta duração. (**fig.5**)
Escolha um local apropriado e utilize o suporte de montagem para marcar os pontos de furação e faça 3 furos na superfície de montagem. (**fig.6**)
Insira as 3 buchas de fixação nos orifícios e fixe o suporte na superfície com a ajuda de 3 parafusos. (**fig.7**)
Rode o Dispositivo no sentido do relógio no suporte de montagem até ouvir um clique, indicando que o Dispositivo está na posição correta. (**fig.8**)
Pressione o botão de controlo durante cerca de 3 segundos. Confirme que o LED de indicação pisca rapidamente e que o buzzer emite bips altos e de curta duração.

Controlo de falso alarme

O Dispositivo possui um Controlo de Falso Alarme que, quando ativado, silenciará alarmes indesejados durante 10 minutos.
Durante um alarme indesejado, pressione e liberte o botão de controlo para silenciar o alarme. Esta ação irá colocar o Dispositivo em modo Controlo de Falso Alarme.
Se o dispositivo de alarme de fumo não entra em modo Controlo de Falso Alarme e continua a emitir o alarme sonoro, ou se inicialmente entra em modo Controlo de Falso Alarme e logo aciona o alarme sonoro, o fumo é demasiado denso e pode ser uma possível situação de emergência.
⚠**CUIDADO!** *Se a função de silenciamento remoto estiver disponível, qualquer função de silenciamento remoto só deve ser utilizada em linha de mira do alarme de fumo*

Substituição da bateria

Quando a bateria está fraca, o dispositivo de alarme de fumo emitirá um bip a cada 53 segundos (aviso de bateria fraca).
Deve substituir imdeiatamente a bateria por uma nova para manter a proteção.
Rode o Dispoositivo contra relógio para o retirar do suporte de montagem.
Substitua a bateria por uma nova. (**fig.9**)
⚠**ATENÇÃO!** *Substitua a bateria apenas por uma igual ou de tipo equivalente! Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente.*
Recoloque o Dispositivo na de montagem.

Teste

Esta unidade foi desenhada para ter o mínimo de manutenção possível mas existem algumas ações essenciais para o manter a funcionar corretamente:
Teste o dispositivo de alarme de fumo semanalmente e na volta de umas férias ou quando a habitação tenha estado vários dias sem ninguém.
⚠**ATENÇÃO!** *O botão de controlo teste corretamente todas as funções. Não utilize uma chama para testar este dispositivo de alarme de fumo. Pode incendiar e danificar o dispositivo ou a sua habitação*
⚠**ATENÇÃO!** *Mantenh o dispositivo de alarme de fumo à distância de um braço quando o testar. O buzzer de alarme é muito forte para que o possa alertar para uma emergência e pode ser prejudicioal para a sua audição.*
Pressione o botão de controlo por mais de 2 segundo para testar o alarme. O alarme emitirá bips altos e de curta duração. O alarme pode parar de emitir som quando libertar o botão de controlo.
Se o dispositivo de alarme de fumo não emitir som, verifique se o alarme está corretamente colocado no suporte de montagem.
⚠**ATENÇÃO!** *Substitua o Dispositivo 10 anos após a instalação ou se a função de teste não se efetuar corretamente!*

Limpeza

Limpe o Dispositivo pelo menos uma vez por mês.
Limpe com cuidado o exterior do Dispositivo com um pano macio.
⚠**ATENÇÃO!** *Não utilize detergentes abrasivos!*
⚠**ATENÇÃO!** *Não mergulhe ou lave o Dispositivo sob água corrente!*
⚠**ATENÇÃO!** *Se o Dispositivo ficar demasiado contaminado por sujidade excessiva, poeiras e/ou gordura, e não puder ser limpo de forma a evitar alarmes indesejados, substitua a unidade imediatamente.*

Sinais visuais e audíveis

- Funcionamento normal:
  - Luz vermelha pisca a cada 53 segundos
  - Sem som
- Teste:
  - Luz vermelha pisca 3 vezes
  - Emite 3 bips curtos
- Alarme:
  - Luz vermelha pisca continuamente
  - Emite bips altos continuamente
- Aviso de bateria fraca:
  - Luz vermelha pisca a cada 53 segundos
  - Emite um bip a cada 53 segundos
- Avaria:
  - Luz vermelha pisca duas vezes a cada 53 segundos
  - Sem som
- Alarme silencioso:
  - Luz vermelha pisca a cada 10 segundos
  - Sem som (durante cerca de 10 minutos)
- Aviso silencioso de bateria fraca:
  - Luz vermelha pisca a cada 53 segundos
  - Sem som (durante cerca de 12 horas)
- Dispositivo em modo de Configuração por 2 minuto:
  - Luz verde pisca lentamente.

Eliminação e reciclagem

Esta refere-se aos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico. É aplicável na UE, EUA e outros países que recolhem e separam resíduos.
Este símbolo no produto ou na literatura inclusa indica que o produto não deve ser descartado no lixo comum. Shelly Plus Smoke deve ser reciclado para evitar possíveis danos no meio ambiente ou na saúde pública provocados pela eliminação descontrolada de resíduos e para promover a reutilização de materiais e recursos. É responsabilidade do utilizador a eliminação do dispositivo separada do lixo comum quando este se tornar inutilizável.

Inclusão Inicial

Se você optar por usar o dispositivo com o aplicativo móvel Shelly Smart Control e o serviço de nuvem, as instruções sobre como conectar o dispositivo à nuvem e controlá-lo por meio do aplicativo Shelly Smart Control podem ser encontradas no guia do aplicativo móvel. O aplicativo móvel Shelly e o serviço Shelly Cloud não são condições para que o Dispositivo funcione corretamente. Este dispositivo pode ser usado de forma independente ou com várias outras plataformas e protocolos de automação residencial.
⚠**ATENÇÃO!** *Não permita que crianças brinquem com os botões/comutadores conectados ao Dispositivo. Mantenha os Dispositivos de controlo remoto do Shelly (telemóveis, tablets, PCs) fora do alcance das crianças.*

Especificações

- Dimensões (DxA): 86x31mm / 3.39x1.22 in
- Peso sem bateria: 95 g / 3.35 oz
- Temperatura ambiente: 0 °C a 55 °C / 32 °F a 131 °F
- Umidade 30% a 70% RH
- Fonte de alimentação: 1x 3V CR123A / CR17335 Batterie
- Duração da bateria: 5 anos
- Vida útil do dispositivo: 10 anos
- Nível sonoro: ≥85 dB (de frente a 3 m de distância)

Conteúdo da embalagem (fig.10)

- A: 1x suporte de montagem
- B: 1x alarme de fumo
- C: 3x buchas de fixação
- D: 3x parafusos

Fabricante: Shelly Europe Ltd.
Endereço: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgária
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Site oficial: https://www.shelly.com

Alterações nos endereços de contato são publicados pelo Fabricante no website oficial. https://www.shelly.com

Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos de propriedade intelectual associados a este Dispositivo pertencem a Shelly Europe Ltd..

FR

NOTICE D'UTILISATION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ
SHELLY PLUS SMOKE
DÉTECTEUR DE FUMÉE CONNECTÉ

À lire avant utilisation

Ce document contient des informations techniques et des consignes de sécurité importantes concernant le dispositif, son utilisation et son installation.

⚠**ATTENTION !** *Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'utilisation. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un danger ou être une violation de la loi. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés lors d'une installation ou utilisation inadéquate de ce dispositif.*

Présentation du produit

Shelly Plus Smoke (le Dispositif) est un détecteur de fumée photoélectrique connecté **(image 1)**. Il est efficace pour détecter les feux lents qui couvent pendant des heures avant de s'enflammer à cause de cigarettes allumées près d'un canapé ou d'un matelas.

Caractéristiques

Fonctionnement avec 1 pile : La pile au lithium permet de prolonger la durée de vie du détecteur de fumée.
Indicateur LED : Le voyant clignote environ toutes les 53 secondes, confirmant que le détecteur de fumée est alimenté et fonctionne normalement.
Avertissement en cas de batterie faible : L'alarme émet un bip toutes les 53 secondes lorsque la batterie est faible.
Pause de l'alarme (mode Hush) : Rendez silencieux votre détecteur de fumée en appuyant momentanément sur le bouton de commande lorsque de la fumée non urgente déclenche une alarme intempestive. Le voyant rouge clignote toutes les 10 secondes pour vous rappeler que le détecteur de fumée a été réduit au silence. Le dispositif se réinitialise automatiquement au bout de 10 minutes et déclenche l'alarme si des particules fines sont encore présentes.
Si une fonction de mise en sourdine à distance est disponible, toute fonction de mise en sourdine à distance ne doit être utilisée que dans la ligne de mire de l'avertisseur de fumée.
Fonction de test : Appuyez régulièrement sur le bouton de commande pour vérifier et confirmer que le détecteur de fumée fonctionne normalement.
Signaux d'alarme sonores et visuels : Le voyant rouge se met à clignoter rapidement et l'alarme à émettre un signal sonore lorsque le niveau de fumée détecté atteint le seuil prédéfini du dispositif.
Installation facile : Les fixations sont fournies.

Informations de sécurité importantes

⚠**ATTENTION !** *Le Dispositif doit être uniquement installé par un électricien agréé et qualifié. Respectez et suivez toutes les réglementations locales et nationales en matière d'électricité et de construction pour l'installation.*
⚠**ATTENTION !** *Ne pas retirer ou déconnecter la pile pour éteindre une alarme intempestive ! Votre foyer ne va plus être protégé. Ouvrez vos fenêtres ou évacuez l'air autour du détecteur de fumée pour faire cesser l'alarme.*
⚠**ATTENTION !** *Testez le détecteur de fumée chaque semaine pour garantir son bon fonctionnement ! Le bouton de commande teste avec précision toutes les fonctions du détecteur de fumée. N'utilisez pas d'autre méthode de test !*
⚠**ATTENTION !** *Ce détecteur de fumée n'est pas destiné à être utilisé comme protection primaire dans les bâtiments (tels que les hôtels, les motels, les internats, les hôpitaux, les maisons de retraite et les foyers collectifs) nécessitant des systèmes d'alarme incendie complets. C'est également le cas lorsqu'il s'agit d'anciennes maisons. Ce détecteur de fumée peut toutefois être utilisé comme protection supplémentaire dans certaines pièces.*
⚠**ATTENTION !** *Les détecteurs de fumée peuvent ne pas alerter tous les résidents à chaque fois. Le signal sonore de l'alarme est fort afin d'attirer l'attention sur un danger potentiel. Toutefois, il peut y avoir des circonstances dans lesquelles une personne peut ne pas entendre l'alarme (par exemple, bruit à l'extérieur ou à l'intérieur, une personne ayant un sommeil profond, consommation de drogues ou d'alcool, une personne malentendante, etc.) Si vous pensez que ce détecteur de fumée ne peut pas avertir un résident, installez et maintenez le bon fonctionnement de détecteurs de fumée spécifiques. Les résidents doivent être en mesure d'entendre le signal sonore de l'alarme et d'y réagir en conséquence afin de réduire le risque de dommages, de blessures ou de décès par incendie. Si un résident est malentendant, installez des détecteurs de fumée spécifiques avec lumière ou vibration pour alerter les occupants.*
⚠**ATTENTION !** *Les détecteurs de fumée ne peuvent déclencher leurs alarmes que lorsqu'ils détectent de la fumée. Ils détectent les particules fines dans l'air mais pas la chaleur, les flammes ou les gaz. Ce dispositif est conçu pour avertir d'un incendie en cours grâce à un signal sonore. Cependant, de nombreux incendies se développent rapidement, sont d'origine explosive ou intentionnelle. D'autres sont causés par négligence. Il se peut que la fumée n'atteigne pas le détecteur de fumée assez rapidement pour garantir une évacuation sûre.*
⚠**ATTENTION !** *Les détecteurs de fumée ont des limites. Ce détecteur de fumée n'est pas infaillible et n'est pas garanti pour protéger votre vie ou vos biens contre le feu. Les détecteurs de fumée ne remplacent pas votre assurance. En tant que propriétaire et locataire, vous vous devez d'assurer votre vie et vos biens. En outre, il est possible que le détecteur de fumée tombe en panne à tout moment. Pour cette raison, vous devez tester le détecteur de fumée chaque semaine.*
⚠**ATTENTION !** *Le produit est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.*
⚠**ATTENTION !** *Protégez le produit de la saleté et de l'humidité. N'utilisez pas le produit dans un environnement humide.*
⚠**ATTENTION !** *Ne pas peindre le détecteur de fumée !*
⚠**ATTENTION !** *Le détecteur de fumée ne doit pas être exposé à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre.*
⚠**ATTENTION !** *Ne pas démonter ou modifier le Dispositif !*
⚠**ATTENTION !** *Les entrées de fumée et les ouvertures du haut-parleur de l'alarme ne doivent pas être recouvertes ou dissimulées !*
⚠**ATTENTION !** *Ne laissez pas les enfants jouer avec le dispositif, plus précisément avec le bouton de commande.*

Où l'installer

Détecteurs de fumée pour une protection limitée
Détecteurs de fumée supplémentaires pour plus de garantie
Au minimum, les détecteurs de fumée doivent être situés entre l'espace nuit et la zone de source potentielle d'incendie telle que le salon et la cuisine (**image 2**).
Dans les maisons à un seul étage avec un seul espace nuit, un détecteur de fumée doit être installé dans le couloir, aussi près que possible de l'espace nuit.
Pour garantir l'audibilité dans les chambres, tout détecteur de fumée doit se trouver à au moins 3 m / 10 ft des portes des chambres. Il peut être nécessaire d'installer plus d'un détecteur de fumée, en particulier si le couloir fait plus de 15 m de long.
Dans les maisons de plain-pied comportant deux espaces nuit séparés, il faut au moins deux détecteurs de fumée : un à l'extérieur de chaque coin nuit.
Dans les maisons sur plusieurs niveaux, un détecteur de fumée doit être au moins installé au rez-de-chaussée, entre l'escalier et toute pièce dans laquelle un incendie pourrait se déclarer ainsi qu'à chaque étage dans les zones de passage qui font partie du plan d'évacuation (les couloirs et les paliers généralement).
Des alarmes supplémentaires peuvent être installées dans les chambres en prévision d'incendies causés par un câblage défectueux, des lumières, appareils, fumeurs, entre autres.
Pour une protection optimale, des détecteurs de fumée peuvent être installés dans toutes les pièces de votre maison, à l'exception de celles spécifiées dans la section Emplacements à éviter. Les détecteurs de chaleur doivent être utilisés dans les cuisines, les chaufferies, les buanderies, les garages, etc. où les détecteurs de fumée ne conviendraient pas.
Installez des détecteurs de fumée dans les zones de passage à une distance maximale de 7,5 m / 25 ft du mur le plus éloigné, à une distance maximale de 7,5 m / 25 ft de la porte de toute pièce dans laquelle un incendie pourrait se déclarer et à une distance maximale de 7,5 m / 25 ft d'un autre détecteur de fumée.
Comme il est impossible de prévoir la source d'un incendie, le meilleur emplacement pour une alarme est généralement le centre d'une pièce ou d'un couloir. S'il est nécessaire de placer un détecteur de fumée sur un mur, il faut toujours le placer 15 à 30 cm sous le plafond et le bas du détecteur au-dessus du niveau des portes et autres ouvertures.
Dans les pièces dotées d'un plafond mansardé ou voûté, installez des détecteurs de fumée au plafond à 90 cm / 3 ft du point le plus haut du plafond. La poche d'air proche du plafond peut empêcher la fumée d'atteindre l'alarme à temps pour donner l'alerte rapide. (**image 3**)
Déplacez le dispositif en cas d'alarmes intempestives qui se répètent. Voir la section Emplacements à éviter.

Emplacements à éviter

Près de l'air brassé provenant de ventilateurs, chauffages, portes, fenêtres, entre autres, qui pourrait attirer la fumée loin de l'alarme.
Dans les zones à forte humidité telles que les salles de bains et les salles de douche, ou lorsque la température dépasse 39 °C (100 °F) ou tombe en dessous de 5 °C (40 °F). Une humidité élevée peut déclencher une alarme intempestive.
En haut d'un plafond mansardé. Une poche d'air en haut du plafond peut empêcher la fumée d'atteindre l'alarme à temps pour donner l'alerte rapidement.
Près d'objets, tels que des décorations de plafond, qui peuvent obstruer le chemin de la fumée vers l'alarme.
Dans les zones infestées d'insectes. Des insectes peuvent affecter les performances du dispositif.
Dans les cuisines, les chaufferies, les buanderies, les garages. Une alarme intempestive peut être déclenchée par les particules fines provenant de la cuisson ou des gaz d'échappement des voitures, la poussière ou encore de l'humidité.
Dans des endroits très poussiéreux ou sales. La saleté et la poussière peuvent s'accumuler et nuire aux performances.
À moins de 30 cm de vos luminaires ou des coins d'une pièce.
Dans des endroits qui peuvent rendre dangereux les tests ou la maintenance de routine (par exemple, au-dessus d'une cage d'escalier).
Sur des murs ou des plafonds mal isolés.
À moins de 1,5 m (5 ft) d'un luminaire fluorescent.

Installation

Tirez sur la languette d'isolation en plastique. (**image 4**)
Mettez le Dispositif sous tension en appuyant sur le bouton de commande Mettez le Dispositif sous tension en appuyant sur le bouton de commande pendant environ 3 secondes. Assurez-vous que l'indicateur LED clignote rapidement et que l'alarme émet des bips courts et forts. **(image 5)**
Sélectionnez un emplacement approprié et utilisez le support de montage pour marquer les points de perçage et percer 3 trous dans celui-ci. (**image 6**)
Insérez les 3 chevilles dans les trous et fixez le support de montage à la surface à l'aide des 3 vis. (**image 7**)
Tournez le Dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre sur le support de montage jusqu'à ce que vous entendiez un clic, indiquant que le Dispositif est en place. (**image 8**)
Appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes. Confirmez que l'indicateur LED clignote rapidement et que l'alarme émet des bips courts et forts.

Contrôle des alarmes intempestives

Le Dispositif est doté d'un contrôle pour les alarmes intempestives qui, lorsqu'il est activé, fait taire les alarmes non désirées pendant 10 minutes au maximum.
Appuyez et relâchez le bouton de commande pendant une alarme intempestive pour la faire cesser. Ceci va permettre de lancer en boucle le contrôle des alarmes intempestives du Dispositif.
Si le détecteur de fumée ne se met pas en mode de contrôle d'alarmes intempestives et continue à émettre son signal d'alarme fort ou bien s'il se met d'abord en mode de contrôle d'alarmes puis émet à nouveau l'alarme, la fumée est trop dense et peut constituer une situation potentiellement dangereuse ; prenez des mesures d'urgence.
⚠**ATTENTION !** *Si la fonction de faire cesser l'alarme à distance est disponible, cette même fonction ne doit être utilisée que dans le champ du détecteur de fumée.*

Changement de pile

Lorsque la pile devient faible, le détecteur de fumée émet un bip toutes les 53 secondes (avertissement de pile faible).
Vous devez remplacer la pile par une nouvelle immédiatement pour continuer à être protégé ainsi que votre foyer.
Faites tourner le Dispositif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le sortir du support de montage.
Remplacez la pile par une nouvelle. (**image 9**)
⚠**ATTENTION !** *Remplacez-la uniquement par une identique ou une équivalente ! Il y a un risque d'explosion si la pile est mal positionnée.*
Remettez le Dispositif sur le support de montage.

Test

Ce dispositif a été conçu pour ne nécessiter aucun entretien mais vous devez effectuer quelques opérations simples pour assurer son bon fonctionnement :
Testez les détecteurs de fumée chaque semaine et à votre retour de vacances ou lorsqu'aucun résident n'est resté au domicile pendant plusieurs jours.
⚠**ATTENTION !** *Le bouton de commande teste avec précision toutes les fonctions. N'utilisez pas de flamme nue pour tester ce détecteur de fumée. Vous pourriez vous brûler et endommager le dispositif ou votre domicile.*
⚠**ATTENTION !** *Tenez-vous à distance de bras du détecteur de fumée lors de tests. L'alarme est forte de sorte de vous alerter en cas d'urgence et peut être nocif pour votre ouïe.*
Appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une seconde pour tester l'alarme. L'alarme émet des bips courts et forts. L'alarme peut s'arrêter lorsque vous relâchez le bouton de commande.
Si le détecteur de fumée ne se déclenche pas, vérifiez que celui-ci soit bien fixé au support de montage.
⚠**ATTENTION !** *Remplacez le Dispositif 10 ans après que vous l'ayez installé ou bien si la fonction de test ne fonctionne pas correctement !*

Nettoyage

Nettoyez le Dispositif au moins une fois par mois.
Nettoyez délicatement l'extérieur du Dispositif avec un chiffon doux.
⚠**ATTENTION !** *N'utilisez pas de nettoyants agressifs.*
⚠**ATTENTION !** *Ne pas immerger le Dispositif dans l'eau.*
⚠**ATTENTION !** *Remplacez le Dispositif immédiatement si celui-ci est abîmé par de la saleté excessive, poussière et/ou souillure et qu'il ne peut pas être nettoyé pour éviter des alarmes intempestives.*

Signaux visuels et sonores

- Fonctionnement typique :
  - La lumière rouge clignote une fois toutes les 53 secondes.
  - Aucun son
- Test :
  - 3 clignotements de la lumière rouge
  - 3 bips courts
- Alarme :
  - Clignotements continus de la lumière rouge
  - Bips forts continus
- Avertissement de batterie faible :
  - Lumière rouge clignotant une fois toutes les 53 secondes
  - Bip court toutes les 53 secondes
- Dysfonctionnement :
  - Le voyant rouge clignote deux fois toutes les 53 secondes
  - Aucun son
- Alarme silencieuse :
  - Lumière rouge clignotant une fois toutes les 10 secondes
  - Aucun son (pendant environ 10 minutes)
- Alerte silencieuse de batterie faible :
  - Lumière rouge clignotant une fois toutes les 53 secondes
  - Aucun son (pendant environ 12 heures)
- Dispositif en mode configuration pendant 2 minute :
  - Le voyant vert clignote lentement."

Dépôt et recyclage

Il s'agit des déchets d'équipements électriques et électroniques. C'est applicable en Europe, aux États-Unis et dans d'autres pays pour collecter et recycler les déchets séparément.
Ce symbole sur le dispositif ou dans la notice d'utilisation indique qu'il ne doit pas être jeté avec les déchets du quotidien. Shelly Plus Smoke doit être recyclé afin qu'il n'y ait aucun risque pour l'environnement et la santé humaine dû à une élimination non contrôlée des déchets et afin de promouvoir la réutilisation des matériaux et des ressources. Il est de votre respnsabilité de jeter le dispositif séparément de vos déchets ménagers lorsqu'il a atteint la fin de sa durée de vie.

Inclusion initiale

Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application Shelly Smart Control et le service Shelly Cloud, les instructions pour connecter le Dispositif au Cloud et le contrôler depuis l'application Shelly se trouvent dans le guide de l'application mobile. L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé avec d'autres services et applications domotiques.
⚠**ATTENTION !** *Ne laissez pas les enfants jouer avec les boutons/interrupteurs connectés au Dispositif. Gardez les dispositifs permettant de contrôler Shelly à distance (téléphones portables, tablettes, ordinateur), hors de portée des enfants.*

Caractéristiques techniques

- Dimensions (D x H) : 86 x 31 mm / 3.39 x 1.22 in
- Poids (pile non incluse) : 95 g / 3.35 oz
- Température ambiante : de 0 °C à 55 °C / from 32 °F to 131 °F
- Humidité : 30 % à 70 % (humidité relative)
- Alimentation électrique : 1 pile CR123A / CR17335, 3 V
- Autonomie de la pile : 5 ans
- Durée de vie de l'appareil : 10 ans
- Niveau sonore : ≥ 85 dB (à 3 m en ligne droite de la source)

Contenu du colis (image 10)

- A : 1 support de montage
- B : 1 détecteur de fumée
- C : 3 chevilles
- D : 3 vis

Fabricant : Shelly Europe Ltd.
Adresse : 103, Boulevard "Cherni vrah", 1407 Sofia, Bulgarie
Tél : +359 2 988 7435
Email : support@shelly.cloud
Site officiel : https://www.shelly.com

Les modifications des coordonnées, faites par le fabricant, sont publiées sur le site officiel. https://www.shelly.com

Tous les droits de la marque Shelly® et autres droits de propriété intellectuelle associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd..